

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 52

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος
23 Φεβρουαρίου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 308/2006 της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 309/2006 της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2006, περί θεσπίσεως των κατ' μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλωσίμων εμπορευμάτων 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 310/2006 της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1695/2005 όσον αφορά την ποσότητα που καλύπτεται από τη διαρκή δημοπρασία για την εξαγωγή μαλακού σίτου που κατέχει ο γαλλικός οργανισμός παρέμβασης ... 9

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 311/2006 της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 27/2006 όσον αφορά την ποσότητα που καλύπτεται από τη διαρκή δημοπρασία για την εξαγωγή μαλακού σίτου που κατέχει ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης 10

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 312/2006 της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1062/2005 όσον αφορά την ποσότητα που καλύπτεται από τη διαρκή δημοπρασία για την εξαγωγή μαλακού σίτου που κατέχει ο αυστριακός οργανισμός παρέμβασης 11

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 313/2006 της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, για το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας μεταπώλησης στην εσωτερική αγορά ρυζιού paddy που βρίσκεται στην κατοχή του ελληνικού οργανισμού παρέμβασης 12

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 314/2006 της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, για το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας μεταπώλησης στην εσωτερική αγορά ρυζιού paddy που βρίσκεται στην κατοχή του ισπανικού οργανισμού παρέμβασης 14

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 315/2006 της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων των σχετικών με τις συνθήκες στέγασης ... 16

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 316/2006 της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς εισαγωγής γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων και το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων	22
---	----

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2006/130/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 98/536/ΕΚ για την κατάρτιση του πίνακα των εθνικών εργαστηρίων αναφοράς για την έρευνα καταλοίπων [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 330] ⁽¹⁾	25
---	----

2006/131/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 2006, που επιτρέπει στα κράτη μέλη να παρατείνουν την ισχύ των προσωρινών αδειών κυκλοφορίας οι οποίες έχουν χορηγηθεί για τη νέα δραστική ουσία thiamethoxam [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 337] ⁽¹⁾	32
--	----

2006/132/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Φεβρουαρίου 2006, για την αναγνώριση του πλήρως επιχειρησιακού χαρακτήρα της ιταλικής βάσης δεδομένων για τα βοοειδή [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 350]	33
--	----

2006/133/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Φεβρουαρίου 2006, που απαιτεί από τα κράτη μέλη να λάβουν, προσωρινά, συμπληρωματικά μέτρα κατά της εξάπλωσης του Bursaphelenchus xylophilus (Steiner et Buhner) Nickle et al. [νηματώδης σκόληκας των κωνοφόρων (ΝΣΚ)] όσον αφορά ορισμένες περιοχές στην Πορτογαλία, εκτός εκείνων στις οποίες διαπιστώθηκε ότι δεν έχει εμφανιστεί ο ΝΣΚ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 345]	34
---	----

2006/134/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Φεβρουαρίου 2006, για τον καθορισμό, για το έτος 2006, ενδεικτικής κατανομής στα κράτη μέλη των πόρων του κοινοτικού ταμείου καπνού για τη χρηματοδότηση των δράσεων που αναφέρονται στα άρθρα 13 και 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2002 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 347]	39
--	----

2006/135/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, σχετικά με τη λήψη ορισμένων προσωρινών μέτρων προστασίας λόγω της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών στα πουλερικά στην Κοινότητα [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 597] ⁽¹⁾	41
---	----

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

Μόνιμη επιτροπή των χωρών ΕΖΕΣ

★ Απόφαση της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ αριθ. 4/2004/ΜΕ, της 3ης Ιουνίου 2004, για σύσταση επιτροπής χρηματοδοτικού μηχανισμού	54
--	----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 308/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Φεβρουαρίου 2006

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	81,1
	204	46,2
	212	139,7
	624	111,0
	999	94,5
0707 00 05	052	106,2
	204	90,1
	628	131,0
	999	109,1
0709 10 00	220	60,4
	999	60,4
0709 90 70	052	116,5
	204	51,2
	999	83,9
0805 10 20	052	48,2
	204	52,4
	212	45,9
	220	51,2
	624	59,2
	999	51,4
0805 20 10	204	100,4
	999	100,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	58,8
	204	125,1
	220	48,0
	464	141,8
	624	70,1
	662	54,4
	999	83,0
0805 50 10	052	47,1
	220	39,9
	999	43,5
0808 10 80	400	135,2
	404	100,9
	528	97,2
	720	66,5
	999	100,0
0808 20 50	052	105,2
	388	88,8
	400	94,8
	512	69,6
	528	77,6
	720	47,6
	999	80,6

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 309/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 21ης Φεβρουαρίου 2006****περί θεσπίσεως των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλωσίμων εμπορευμάτων**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, με τον οποίο καθιερώνεται ο κοινοτικός τελωνειακός κώδικας ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής ⁽²⁾ για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, και ιδίως το άρθρο 173 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ότι στα άρθρα 173 έως 177 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 προβλέπονται τα κριτήρια για τη θέσπιση, εκ μέρους της Επιτροπής, κατά μονάδα αξιών περιοδικής ισχύος για τα προϊόντα που καθορίζονται σύμφωνα με την κατάταξη που αναφέρεται στο παράρτημα 26 του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Ότι η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων, που καθορίζονται στα ανωτέρω άρθρα επί των στοιχείων που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 173 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, οδηγεί, για τα σχετικά προϊόντα, στον καθορισμό των κατά μονάδα αξιών σύμφωνα με τον τρόπο που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατά μονάδα αξίες που αναφέρονται στο άρθρο 173 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 καθορίζονται σύμφωνα με τον πίνακα του παραρτήματος.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/2005 (ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 13).

⁽²⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 883/2005 (ΕΕ L 148 της 11.6.2005, σ. 5).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους					
	Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Πατάτες πρώιμες 0701 90 50	39,62	22,76	1 123,83	295,78	619,92	9 972,43
		136,80	27,58	17,01	149,19	9 487,48	1 479,62
		371,68	27,10				
1.30	Κρεμμύδια άλλα και προς φύτευση 0703 10 19	23,69	13,61	671,97	176,85	370,67	5 962,77
		81,80	16,49	10,17	89,20	5 672,81	884,70
		222,24	16,20				
1.40	Σκόρδα 0703 20 00	165,58	95,12	4 696,57	1 236,08	2 590,70	41 675,53
		571,70	115,24	71,08	623,46	39 648,88	6 183,44
		1 553,27	113,24				
1.50	Πράσα ex 0703 90 00	73,88	42,44	2 095,61	551,54	1 155,97	18 595,60
		255,09	51,42	31,72	278,19	17 691,30	2 759,05
		693,07	50,53				
1.60	Κουνουπίδια και μπρόκολα 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Κράμβες λευκές και κράμβες ερυθρές 0704 90 10	46,53	26,73	1 319,82	347,36	728,04	11 711,60
		160,66	32,38	19,98	175,20	11 142,07	1 737,66
		436,50	31,82				
1.90	Μπρόκολα [Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck] ex 0704 90 90	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
1.100	Λάχανο του είδους κήνος ex 0704 90 90	99,71	57,28	2 828,27	744,37	1 560,12	25 097,01
		344,28	69,40	42,81	375,45	23 876,56	3 723,67
		935,38	68,19				
1.110	Μαρούλια στρογγυλά 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Καρότα ex 0706 10 00	47,56	27,32	1 349,04	355,05	744,15	11 970,85
		164,22	33,10	20,42	179,08	11 388,72	1 776,13
		446,16	32,53				
1.140	Ραφανίδες ex 0706 90 90	84,35	48,46	2 392,64	629,71	1 319,82	21 231,35
		291,25	58,71	36,21	317,62	20 198,88	3 150,12
		791,30	57,69				
1.160	Μπιζέλια (Pisum sativum) 0708 10 00	367,58	211,18	10 426,43	2 744,10	5 751,39	92 520,09
		1 269,18	255,84	157,80	1 384,09	88 020,90	13 727,30
		3 448,28	251,39				

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους					
	Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.170	Φασόλια:						
1.170.1	— Φασόλια (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	156,88 541,66 1 471,65	90,13 109,19 107,29	4 449,78 67,35	1 171,12 590,70	2 454,57 37 565,46	39 485,61 5 858,52
1.170.2	— Φασόλια (<i>Phaseolus</i> ssp. <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	432,00 1 491,61 4 052,59	248,18 300,67 295,44	12 253,68 185,46	3 225,01 1 626,65	6 759,33 103 446,72	108 734,40 16 133,04
1.180	Κύαμοι ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Αγγινάρες 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Σπαράγγια:						
1.200.1	— Πράσινα ex 0709 20 00	272,99 942,57 2 560,90	156,83 190,00 186,70	7 743,31 117,19	2 037,94 1 027,91	4 271,34 65 369,73	68 711,10 10 194,74
1.200.2	— Ήτερα ex 0709 20 00	424,33 1 465,13 3 980,64	243,78 295,33 290,20	12 036,12 182,16	3 167,75 1 597,77	6 639,32 101 610,06	106 803,86 15 846,60
1.210	Μελιτζάνες 0709 30 00	168,64 582,28 1 582,01	96,88 117,37 115,33	4 783,47 72,40	1 258,95 635,00	2 638,64 40 382,53	42 446,69 6 297,86
1.220	Σέλινια με ραβδώσεις [<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.] ex 0709 40 00	74,47 257,12 698,58	42,78 51,83 50,93	2 112,27 31,97	555,92 280,40	1 165,16 17 831,96	18 743,44 2 780,99
1.230	Μανιτάρια του είδους <i>Chanterelles</i> 0709 59 10	334,34 1 154,41 3 136,44	192,08 232,70 228,66	9 483,55 143,53	2 495,95 1 258,92	5 231,28 80 061,06	84 153,38 12 485,93
1.240	Γλυκοπιπεριές 0709 60 10	151,98 524,75 1 425,71	87,31 105,78 103,94	4 310,86 65,24	1 134,56 572,26	2 377,94 36 392,70	38 252,91 5 675,63
1.250	Μάρασο 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Γλυκοπατάτες ολόκληρες, νωπές (που προορίζονται για την ανθρώπινη κατανάλωση) 0714 20 10	102,21 352,91 958,83	58,72 71,14 69,90	2 899,18 43,88	763,03 384,86	1 599,23 24 475,13	25 726,18 3 817,02
2.10	Κάστανα (<i>Castanea</i> spp.), νωπά ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Ανανάδες νωποί ex 0804 30 00	64,56 222,92 605,65	37,09 44,93 44,15	1 831,29 27,72	481,97 243,10	1 010,17 15 459,94	16 250,18 2 411,06

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους					
	Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Αχλάδια της ποικιλίας Avocats, νωπά ex 0804 40 00	189,04 652,72 1 773,38	108,60 131,57 129,28	5 362,11 81,15	1 411,24 711,81	2 957,83 45 267,47	47 581,32 7 059,69
2.50	Αχλάδια της ποικιλίας goyaves και μάνγκες, νωπά ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Πορτοκάλια γλυκά, νωπά:						
2.60.1	— Αιματόσαρκα και ημιαιματόσαρκα ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— Navel, Navelines, Navelates, Salu- stian, Vernas, Valencia Lates, Maltaises, Shamoutis, Ovalis, Tro- vita, Hamlins ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— Έτερα ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα Tangerines και τα Satsumas), νωπά. Κλημεντίνες (Clémentines), Wil- kings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά:						
2.70.1	— Clémentines ex 0805 20 10	105,75 365,13 992,04	60,75 73,60 72,32	2 999,60 45,40	789,46 398,19	1 654,63 25 322,90	26 617,27 3 949,23
2.70.2	— Monréales et Satsumas ex 0805 20 30	86,90 300,05 815,21	49,92 60,48 59,43	2 464,92 37,31	648,73 327,21	1 359,69 20 809,07	21 872,73 3 245,28
2.70.3	— Μανταρίνια και εκείνα του είδους wilkins ex 0805 20 50	86,90 300,05 815,21	49,92 60,48 59,43	2 464,92 37,31	648,73 327,21	1 359,69 20 809,07	21 872,73 3 245,28
2.70.4	— Tangerines και έτερα ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	86,90 300,05 815,21	49,92 60,48 59,43	2 464,92 37,31	648,73 327,21	1 359,69 20 809,07	21 872,73 3 245,28
2.85	Γλυκολέμονα (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia), νωπά 0805 50 90	75,97 262,31 712,67	43,64 52,87 51,96	2 154,88 32,61	567,14 286,06	1 188,67 18 191,73	19 121,60 2 837,09
2.90	Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, νωπά:						
2.90.1	— Λευκά ex 0805 40 00	76,56 264,36 718,24	43,99 53,29 52,36	2 171,72 32,87	571,57 288,29	1 197,96 18 333,85	19 270,98 2 859,26
2.90.2	— Ροζ ex 0805 40 00	73,53 253,89 689,79	42,24 51,18 50,29	2 085,69 31,57	548,93 276,87	1 150,50 17 607,59	18 507,60 2 745,99

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους					
	Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Σταφυλαί επιτραπέζιοι 0806 10 10	166,30 574,21 1 560,09	95,54 115,75 113,73	4 717,20 71,39	1 241,50 626,20	2 602,08 39 823,01	41 858,57 6 210,60
2.110	Καρπούζια 0807 11 00	53,89 186,07 505,54	30,96 37,51 36,86	1 528,59 23,13	402,31 202,92	843,20 12 904,50	13 564,11 2 012,52
2.120	Πέπονες (εκτός των υδροπεπόνων):						
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (συμπεριλαμβάνεται Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (συμπεριλαμβάνεται Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	55,77 192,56 523,17	32,04 38,82 38,14	1 581,88 23,94	416,33 209,99	872,59 13 354,42	14 037,03 2 082,69
2.120.2	— Ήτεροι ex 0807 19 00	69,98 241,64 656,51	40,21 48,71 47,86	1 985,06 30,04	522,44 263,51	1 094,99 16 758,08	17 614,67 2 613,51
2.140	Αχλάδια:						
2.140.1	— Αχλάδια-Nashi (Pyrus pyrifolia), Αχλάδια-Ya (Pyrus bretschneideri) ex 0808 20 50	— — —	— — —	— —	— —	— —	— —
2.140.2	— Ήτεροι ex 0808 20 50	— — —	— — —	— —	— —	— —	— —
2.150	Βερίκοκα 0809 10 00	149,08 514,74 1 398,52	85,65 103,76 101,96	4 228,65 64,00	1 112,93 561,35	2 332,60 35 698,70	37 523,44 5 567,39
2.160	Κεράσια 0809 20 05 0809 20 95	307,32 1 061,11 2 882,97	176,56 213,89 210,18	8 717,13 131,93	2 294,24 1 157,18	4 808,51 73 590,85	77 352,44 11 476,87
2.170	Ροδάκινα 0809 30 90	120,61 416,43 1 131,40	69,29 83,94 82,48	3 420,97 51,78	900,35 454,13	1 887,06 28 880,12	30 356,33 4 504,00
2.180	Ροδάκινα υπό την ονομασία Nectarines ex 0809 30 10	145,14 501,14 1 361,56	83,38 101,02 99,26	4 116,92 62,31	1 083,52 546,51	2 270,96 34 755,39	36 531,91 5 420,28
2.190	Δαμάσκηνα 0809 40 05	153,98 531,66 1 444,47	88,46 107,17 105,31	4 367,60 66,10	1 149,49 579,79	2 409,24 36 871,67	38 756,36 5 750,32
2.200	Φράουλες 0810 10 00	258,11 891,19 2 421,30	148,28 179,64 176,52	7 321,19 110,81	1 926,84 971,87	4 038,49 61 806,13	64 965,36 9 638,98

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους					
	Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Σμέουρα 0810 20 10	530,81	304,95	15 056,43	3 962,66	8 305,37	133 604,88
		1 832,78	369,44	227,88	1 998,71	127 107,76	19 823,10
		4 979,53	363,02				
2.210	Καρποί των φυτών Myrtilles (καρποί του Vaccinium myrtillus) 0810 40 30	1 221,44	701,72	34 646,15	9 118,42	19 111,38	307 436,45
		4 217,39	850,12	524,36	4 599,21	292 486,02	45 614,68
		11 458,33	835,34				
2.220	Ακτινίδια (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	178,63	102,62	5 066,84	1 333,53	2 794,95	44 961,17
		616,77	124,33	76,69	672,61	42 774,74	6 670,94
		1 675,73	122,17				
2.230	Ρόδια ex 0810 90 95	184,95	106,25	5 246,11	1 380,71	2 893,84	46 551,91
		638,60	128,73	79,40	696,41	44 288,13	6 906,96
		1 735,02	126,49				
2.240	Διόσπυρος (συμπεριλαμβάνεται το Sharon) ex 0810 90 95	174,11	100,03	4 938,74	1 299,81	2 724,29	43 824,49
		601,18	121,18	74,75	655,61	41 693,34	6 502,29
		1 633,36	119,08				
2.250	Λίτσι ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 310/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Φεβρουαρίου 2006

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1695/2005 όσον αφορά την ποσότητα που καλύπτεται από τη διαρκή δημοπρασία για την εξαγωγή μαλακού σίτου που κατέχει ο γαλλικός οργανισμός παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1695/2005 της Επιτροπής ⁽²⁾ προκηρύχθηκε διαρκής δημοπρασία για την εξαγωγή 1 000 000 τόνων μαλακού σίτου που κατέχει ο γαλλικός οργανισμός παρέμβασης.
- (2) Οι δημοπρασίες που πραγματοποιήθηκαν μετά την προκήρυξη της δημοπρασίας αυτής είχαν ως αποτέλεσμα να εξαντληθεί το σύνολο σχεδόν των ποσοτήτων που τέθηκαν στη διάθεση των επιχειρήσεων. Λαμβανομένης υπόψη της μεγάλης ζήτησης που διαπιστώθηκε κατά τις τελευταίες εβδομάδες και της κατάστασης της αγοράς, πρέπει να καταστούν διαθέσιμες νέες ποσότητες και να επιτραπεί στον γαλλικό οργανισμό παρέμβασης να αυξήσει κατά 500 000 τόνους την ποσότητα που τίθεται σε δημοπρασία για εξαγωγή.
- (3) Ως εκ τούτου, πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1695/2005.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1695/2005 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Η δημοπρασία αφορά ανώτατη ποσότητα 1 500 000 τόνων μαλακού σίτου για εξαγωγή προς τρίτες χώρες, εκτός Αλβανίας, πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, Βουλγαρίας, Κροατίας, Λιχτενστάιν, Ρουμανίας, Σερβίας και Μαυροβουνίου (*) και Ελβετίας.

(*) Συμπεριλαμβανομένου του Κοσσυφοπεδίου, όπως ορίζεται στο ψήφισμα αριθ. 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 272 της 18.10.2005, σ. 3· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 64/2006 (ΕΕ L 11 της 17.1.2006, σ. 3).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 311/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Φεβρουαρίου 2006

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 27/2006 όσον αφορά την ποσότητα που καλύπτεται από τη διαρκή δημοπρασία για την εξαγωγή μαλακού σίτου που κατέχει ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 27/2006 της Επιτροπής ⁽²⁾ προκηρύχθηκε διαρκής δημοπρασία για την εξαγωγή 500 000 τόνων μαλακού σίτου που κατέχει ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης.
- (2) Οι δημοπρασίες που πραγματοποιήθηκαν μετά την προκήρυξη της δημοπρασίας αυτής είχαν ως αποτέλεσμα να εξαντληθεί το σύνολο σχεδόν των ποσοτήτων που τέθηκαν στη διάθεση των επιχειρήσεων. Λαμβανομένης υπόψη της μεγάλης ζήτησης που διαπιστώθηκε κατά τις τελευταίες εβδομάδες και της κατάστασης της αγοράς, πρέπει να καταστούν διαθέσιμες νέες ποσότητες και να επιτραπεί στο γερμανικό οργανισμό παρέμβασης να αυξήσει κατά 500 000 τόνους την ποσότητα που τίθεται σε δημοπρασία για εξαγωγή.
- (3) Ως εκ τούτου, πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 27/2006.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 27/2006 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Η δημοπρασία αφορά ανώτατη ποσότητα 1 000 000 τόνων μαλακού σίτου για εξαγωγή προς τρίτες χώρες, εκτός Αλβανίας, Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, Βουλγαρίας, Κροατίας, Λιχτενστάιν, Ρουμανίας, Σερβίας και Μαυροβουνίου (*) και Ελβετίας.

- (*) Συμπεριλαμβανομένου του Κοσσυφοπεδίου, όπως ορίζεται στο ψήφισμα αριθ. 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 6 της 11.1.2006, σ. 15.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 312/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Φεβρουαρίου 2006

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1062/2005 όσον αφορά την ποσότητα που καλύπτεται από τη διαρκή δημοπρασία για την εξαγωγή μαλακού σίτου που κατέχει ο αυστριακός οργανισμός παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1062/2005 της Επιτροπής⁽²⁾ προκηρύχθηκε διαρκής δημοπρασία για την εξαγωγή 124 109 τόνων μαλακού σίτου που κατέχει ο αυστριακός οργανισμός παρέμβασης.
- (2) Οι δημοπρασίες που πραγματοποιήθηκαν μετά την προκήρυξη της δημοπρασίας αυτής είχαν ως αποτέλεσμα να εξαντληθεί το σύνολο των ποσοτήτων που τέθηκαν στη διάθεση των επιχειρήσεων. Λαμβανομένης υπόψη της μεγάλης ζήτησης που διαπιστώθηκε κατά τις τελευταίες εβδομάδες και της κατάστασης της αγοράς, πρέπει να καταστούν διαθέσιμες νέες ποσότητες και να επιτραπεί στον αυστριακό οργανισμό παρέμβασης να αυξήσει κατά 45 000 τόνους την ποσότητα που τίθεται σε δημοπρασία για εξαγωγή.
- (3) Ως εκ τούτου, πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1062/2005.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1062/2005 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Η δημοπρασία αφορά ανώτατη ποσότητα 169 109 τόνων μαλακού σίτου για εξαγωγή προς τρίτες χώρες, εκτός Αλβανίας, πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, Βουλγαρίας, Κροατίας, Λιχτενστάιν, Ρουμανίας, Σερβίας και Μαυροβουνίου (*) και Ελβετίας.

(*) Συμπεριλαμβανομένου του Κοσσυφοπεδίου, όπως ορίζεται στο ψήφισμα αριθ. 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 174 της 7.7.2005, σ. 30· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 78/2006 (ΕΕ L 14 της 19.1.2006, σ. 4).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 313/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Φεβρουαρίου 2006

για το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας μεταπώλησης στην εσωτερική αγορά ρυζιού paddy που βρίσκεται στην κατοχή του ελληνικού οργανισμού παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για κοινή οργάνωση της αγοράς του ρυζιού ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφοι 4 και 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 75/91 της Επιτροπής ⁽²⁾ έχει καθορίσει τις διαδικασίες και τους όρους για τη διάθεση προς πώληση ρυζιού paddy από τους οργανισμούς παρέμβασης.
- (2) Με δεδομένη την κατάσταση της κοινοτικής αγοράς ρυζιού, κρίνεται σκόπιμο να ανοιχτεί διαρκής δημοπρασία μεταπώλησης στην εσωτερική αγορά 34 611 τόνων ρυζιού paddy που βρίσκεται στην κατοχή του ελληνικού οργανισμού παρέμβασης.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο ελληνικός οργανισμός παρέμβασης, και με τους όρους που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 75/91, προβαίνει σε διαρκή δημοπρασία μεταπώλησης στην εσωτερική αγορά των ποσοτήτων ρυζιού

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Φεβρουαρίου 2006.

paddy που βρίσκονται στην κατοχή του και εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

1. Η προθεσμία υποβολής προσφορών για την πρώτη μερική δημοπρασία λήγει στις 8 Μαρτίου 2006.
2. Η προθεσμία υποβολής προσφορών για την τελευταία μερική δημοπρασία λήγει στις 28 Ιουνίου 2006.

3. Οι προσφορές πρέπει να κατατεθούν στον ελληνικό οργανισμό παρέμβασης:

ΟΠΕΚΕΠΕ

Αχαρνών 241

GR-10446 Αθήνα

Τηλ. (30-210) 212 48 46 και 212 47 88

Φαξ (30-210) 212 47 91.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 75/91, ο ελληνικός οργανισμός παρέμβασης κοινοποιεί στην Επιτροπή το αργότερο την Τρίτη της εβδομάδας μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής προσφορών, την ποσότητα και τις μέσες τιμές των διαφόρων παρτίδων που πωλήθηκαν, κατανεμημένων ενδεχομένως ανά ομάδα.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή

Mariann FISCHER BOEL

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 96· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 247/2006 (ΕΕ L 42 της 14.2.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 9 της 12.1.1991, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδες	1
Ποσότητα (κατά προσέγγιση)	34 611 t
Έτος συγκομιδής	2002
Είδος ρυζιού	όλα

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 314/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Φεβρουαρίου 2006

για το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας μεταπώλησης στην εσωτερική αγορά ρυζιού paddy που βρίσκεται στην κατοχή του ισπανικού οργανισμού παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για κοινή οργάνωση της αγοράς του ρυζιού ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφοι 4 και 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 75/91 της Επιτροπής ⁽²⁾ έχει καθορίσει τις διαδικασίες και τους όρους για τη διάθεση προς πώληση ρυζιού paddy από τους οργανισμούς παρέμβασης.
- (2) Με δεδομένη την κατάσταση της κοινοτικής αγοράς ρυζιού, κρίνεται σκόπιμο να ανοιχτεί διαρκής δημοπρασία μεταπώλησης στην εσωτερική αγορά 31 309 τόνων ρυζιού paddy που βρίσκεται στην κατοχή του ισπανικού οργανισμού παρέμβασης.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο ισπανικός οργανισμός παρέμβασης, και με τους όρους που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 75/91, προβαίνει σε διαρκή δημοπρασία μεταπώλησης στην εσωτερική αγορά των ποσοτήτων ρυζιού

paddy που βρίσκονται στην κατοχή του και εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

1. Η προθεσμία υποβολής προσφορών για την πρώτη μερική δημοπρασία λήγει στις 8 Μαρτίου 2006.
2. Η προθεσμία υποβολής προσφορών για την τελευταία μερική δημοπρασία λήγει στις 28 Ιουνίου 2006.
3. Οι προσφορές πρέπει να κατατεθούν στον ισπανικό οργανισμό παρέμβασης:

Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA)

Beneficencia 8

E-28004 Madrid

Τέλεξ 23427 FEGA E

Φαξ (34) 915 21 98 32 και (34) 915 22 43 87.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 75/91, ο ισπανικός οργανισμός παρέμβασης κοινοποιεί στην Επιτροπή το αργότερο την Τρίτη της εβδομάδας μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής προσφορών, την ποσότητα και τις μέσες τιμές των διαφόρων παρτίδων που πωλήθηκαν, κατανεμημένων ενδεχομένως ανά ομάδα.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 96· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 247/2006 (ΕΕ L 42 της 14.2.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 9 της 12.1.1991, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδες	1
Ποσότητα (κατά προσέγγιση)	31 309 t
Έτος συγκομιδής	2003
Είδος ρυζιού	όλα

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 315/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Φεβρουαρίου 2006

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων των σχετικών με τις συνθήκες στέγασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο στ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 θέσπισε ένα κοινό πλαίσιο για τη συστηματική παραγωγή κοινοτικών στατιστικών σχετικά με το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης, ώστε να περιλαμβάνουν συγκρίσιμα και επίκαιρα συγχρονικά και διαχρονικά στοιχεία σχετικά με το εισόδημα και με το επίπεδο και τη σύνθεση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003, απαιτούνται μέτρα εφαρμογής τα οποία αφορούν τον κατάλογο των δευτερευόντων τομέων-στόχων και δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων

που θα περιλαμβάνονται κάθε χρόνο στη συγχρονική συνιστώσα των EU-SILC. Για το 2007, πρέπει να καταρτιστεί ο κατάλογος των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων που περιλαμβάνονται στην ενότητα σχετικά με τις συνθήκες στέγασης. Αυτός πρέπει να συνοδεύεται από τους κωδικούς των μεταβλητών και τους ορισμούς.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής στατιστικού προγράμματος,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων, οι κωδικοί των μεταβλητών και οι ορισμοί για την ενότητα του 2007 σχετικά με τις συνθήκες στέγασης, που πρέπει να περιληφθούν στη συγχρονική συνιστώσα των κοινοτικών στατιστικών για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC), καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Joaquín ALMUNIA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 165 της 3.7.2003, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/2005 (ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 6).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν τα ακόλουθα όσον αφορά στις μονάδες, στους τρόπους συλλογής των στοιχείων, στις περιόδους αναφοράς και στους ορισμούς.

1. Μονάδες

Οι μεταβλητές-στόχοι αφορούν δύο τύπους μονάδων:

- νοικοκυριό (όλες οι μεταβλητές εκτός από την αλλαγή κατοικίας),
- το μέλος που παρέχει τις πληροφορίες για το νοικοκυριό (αλλαγή κατοικίας).

2. Τρόποι συλλογής των στοιχείων

Για όλες τις μεταβλητές-στόχους, ο τρόπος συλλογής των στοιχείων είναι η προσωπική συνέντευξη με το μέλος που παρέχει τις πληροφορίες για το νοικοκυριό ή η χρήση μητρώων.

3. Περίοδοι αναφοράς

Οι μεταβλητές-στόχοι αφορούν τρεις τύπους περιόδων αναφοράς:

- συνήθης: συνήθης χειμώνας/καλοκαίρι, στην περιοχή όπου βρίσκεται η κατοικία. (Η κατοικία θερμαίνεται ικανοποιητικά το χειμώνα. Η κατοικία είναι επαρκώς δροσερή το καλοκαίρι),
- τα τελευταία δύο έτη (αλλαγή κατοικίας),
- τρέχουσα (όλες οι άλλες μεταβλητές).

4. Ορισμοί**1. Έλλειψη χώρου στην κατοικία**

- α) Έλλειψη χώρου: η μεταβλητή αναφέρεται στη γνώμη/την αίσθηση του απαντώντα σχετικά με την έλλειψη χώρου στην κατοικία.

2. Εγκαταστάσεις και ανέσεις της κατοικίας

- α) Ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις: καλωδιώσεις, διακόπτες, πρίζες και άλλες μόνιμες ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις στην κατοικία.
- β) Υδραυλικές εγκαταστάσεις/εγκαταστάσεις ύδρευσης: σωλήνες, βρύσες, αποχέτευση και στόμια εκροής.
- γ) Κεντρική θέρμανση ή παρόμοια εγκατάσταση: μια κατοικία θεωρείται ότι θερμαίνεται κεντρικά εάν η θέρμανση παρέχεται είτε από ένα δημοτικό δίκτυο θέρμανσης είτε από μια εγκατάσταση που βρίσκεται στο κτίριο ή στην κατοικία και η οποία τοποθετήθηκε εκεί για λόγους θέρμανσης, ανεξάρτητα από την πηγή ενέργειας. Συμπεριλαμβάνονται τα σταθερά ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα, οι σταθερές θερμάστρες αερίου και παρόμοιες εγκαταστάσεις. Η θέρμανση πρέπει να είναι διαθέσιμη στα περισσότερα δωμάτια.
- δ) Άλλη σταθερή θέρμανση: μια κατοικία θεωρείται ότι θερμαίνεται με «άλλη σταθερή θέρμανση» όταν η θέρμανση δεν θεωρείται «κεντρική θέρμανση ή παρόμοια εγκατάσταση». Συμπεριλαμβάνει τις θερμάστρες (σόμπες), τους θερμοσυσσωρευτές, τα τζάκια και παρόμοιες εγκαταστάσεις.
- ε) Δεν υπάρχει σταθερή θέρμανση: δεν υπάρχει σταθερό σύστημα ή σταθερή συσκευή θέρμανσης. Φορητή θερμαντική συσκευή.
- στ) Εγκαταστάσεις κλιματισμού: συστήματα για τον έλεγχο, κυρίως τη μείωση, της θερμοκρασίας και της υγρασίας ενός κλειστού χώρου· συστήματα που διατηρούν τον αέρα δροσερό και ξηρό. Οι απλοί ανεμιστήρες δε θεωρούνται κλιματισμός.
- ζ) Επαρκής: επαρκής ώστε να ικανοποιήσει τις γενικές απαιτήσεις/ανάγκες του νοικοκυριού. Μια εγκατάσταση που είναι μονίμως εκτός λειτουργίας δεν θεωρείται εγκατάσταση. Ανεπαρκείς εγκαταστάσεις μπορεί να είναι: οι εγκαταστάσεις σε κακή κατάσταση, επικίνδυνες εγκαταστάσεις, εγκαταστάσεις οι οποίες είναι τακτικά εκτός λειτουργίας, όπου δεν υπάρχει επαρκής ηλεκτρική ενέργεια/πίεση για τη χρήση του νερού, το νερό δεν είναι πόσιμο ή υπάρχει περιορισμένη διαθεσιμότητα. Η ύπαρξη δευτερευόντων προσωρινών προβλημάτων, όπως μια απόφραξη της εκροής, δεν σημαίνει ότι η εγκατάσταση είναι ανεπαρκής.

3. Δυνατότητα πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες

- α) Δυνατότητα πρόσβασης: αυτή σχετίζεται με τις υπηρεσίες που χρησιμοποιούνται από το νοικοκυριό και αφορά στις οικονομικές, φυσικές, τεχνικές συνθήκες καθώς και στην κατάσταση υγείας των μελών του νοικοκυριού. Η δυνατότητα πρόσβασης σε υπηρεσίες θα εξεταστεί από την άποψη της φυσικής και τεχνικής πρόσβασης και των ωρών λειτουργίας, αλλά όχι από την άποψη της ποιότητας, της τιμής και παρεμφερών πτυχών.
- β) Υπηρεσίες παντοπωλείου: υπηρεσίες που μπορούν να καλύψουν τις περισσότερες από τις καθημερινές ανάγκες.
- γ) Τραπεζικές υπηρεσίες: ανάληψη μετρητών, μεταφορά χρημάτων και πληρωμή λογαριασμών.
- δ) Ταχυδρομικές υπηρεσίες: αποστολή και παραλαβή επιστολών και δεμάτων.
- ε) Δημόσιες συγκοινωνίες: λεωφορείο, υπόγειος σιδηρόδρομος, τραμ και παρόμοια μεταφορικά μέσα.
- στ) Βασικές υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης: ιατρός παθολόγος, βασικό κέντρο υγείας ή παρόμοιες υπηρεσίες.
- ζ) Υποχρεωτικό σχολείο: εάν περισσότερα από ένα παιδιά του νοικοκυριού παρακολουθούν κάποια βαθμίδα υποχρεωτικής εκπαίδευσης, ο απαντών πρέπει να αναφερθεί σ' αυτό που έχει τις μεγαλύτερες δυσκολίες.

4. Γενική ικανοποίηση από την κατοικία

- α) Γενική ικανοποίηση από την κατοικία: η μεταβλητή αναφέρεται στη γνώμη/αίσθηση του απαντώντα για το βαθμό ικανοποίησης από την κατοικία όσον αφορά στην κάλυψη των αναγκών του νοικοκυριού/στη γνώμη για την τιμή, το χώρο, τη γειτονιά, την απόσταση από την εργασία, την ποιότητα και άλλες πτυχές.

5. Αλλαγή κατοικίας

- α) Λόγοι που σχετίζονται με την οικογένεια: αλλαγή οικογενειακής κατάστασης. Για να δημιουργήσει δικό του νοικοκυριό. Για να ακολουθήσει το σύντροφό του/τους γονείς του. Για να εξασφαλίσει καλύτερο σχολείο ή καλύτερες υπηρεσίες φροντίδας για τα παιδιά ή άλλα προστατευόμενα μέλη της οικογένειάς του.
- β) Λόγοι που σχετίζονται με την απασχόληση: έναρξη νέας εργασίας ή μεταφορά της υπάρχουσας εργασίας. Αναζήτηση εργασίας ή απόλυση. Να είναι πιο κοντά στον τόπο εργασίας/ευκολότερη μετακίνηση. Συνταξιοδότηση.
- γ) Λόγοι που σχετίζονται με τη στέγαση: επιθυμία αλλαγής κατοικίας ή ιδιοκτησιακού καθεστώτος. Επιθυμία νέας ή καλύτερης οικίας/διαμερίσματος. Αναζήτηση καλύτερης γειτονιάς/με μικρότερη εγκληματικότητα.
- δ) Έξωση/κατάσχεση: υποχρεωτική μετακόμιση για νομικούς λόγους.
- ε) Ο ιδιοκτήτης δεν παρέτεινε το συμβόλαιο: δεν ανανεώθηκε συμβόλαιο, συμβόλαιο μικρής διάρκειας.
- στ) Οικονομικοί λόγοι: προβλήματα πληρωμής του ενοικίου/των τοκοχρεωλυσιών.
- ζ) Άλλοι λόγοι: εγγραφή σε σχολή μέσης εκπαίδευσης, κολέγιο, πανεπιστήμιο/αποφοίτηση, λόγοι υγείας και άλλοι λόγοι.
- η) Η περίοδος αναφοράς είναι «τα τελευταία δύο έτη». Εάν υπήρξαν πολλές αλλαγές κατοικίας, πρέπει να αναγραφεί ο κύριος λόγος για την πιο πρόσφατη αλλαγή.

5. Διαβίβαση των αποτελεσμάτων στην Eurostat

Οι δευτερεύουσες μεταβλητές-στόχοι σχετικά με τις «συνθήκες στέγασης» θα αποσταλούν στην Eurostat στο αρχείο με τα στοιχεία για τα νοικοκυριά (H) μετά τις βασικές μεταβλητές-στόχους.

ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ-ΣΤΟΧΩΝ

Ενότητα 2007 Συνθήκες στέγασης

Ονομασία της μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
<i>Έλλειψη χώρου στην κατοικία</i>		
MH010	1	Έλλειψη χώρου στην κατοικία Ναι
	2	Όχι
MH010_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
<i>Εγκαταστάσεις και ανέσεις της κατοικίας</i>		
MH020	1	Επαρκείς ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις Ναι
	2	Όχι
MH020_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
	-2	ά.α. (δεν υπάρχει ηλεκτρικό/ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις)
MH030	1	Επαρκείς υδραυλικές εγκαταστάσεις/εγκαταστάσεις ύδρευσης Ναι
	2	Όχι
MH030_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
	-2	ά.α. (δεν υπάρχει τρεχούμενο νερό/εγκαταστάσεις ύδρευσης)
MH040	1	Η κατοικία έχει εγκαταστάσεις θέρμανσης Ναι — Κεντρική θέρμανση ή παρόμοια εγκατάσταση
	2	Ναι — Άλλη σταθερή θέρμανση
	3	Όχι — Δεν υπάρχει σταθερή θέρμανση
MH040_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
MH050	1	Η κατοικία θερμαίνεται ικανοποιητικά το χειμώνα Ναι
	2	Όχι
MH050_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
MH060	1	Η κατοικία έχει εγκαταστάσεις κλιματισμού Ναι
	2	Όχι
MH060_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
MH070	1	Η κατοικία είναι επαρκώς δροσερή το καλοκαίρι Ναι
	2	Όχι
MH070_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει

Ονομασία της μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
<i>Γενική ικανοποίηση με την κατοικία</i>		
MH080		Γενική ικανοποίηση με την κατοικία
	1	Πολύ δυσαρεστημένος
	2	Κάπως δυσαρεστημένος
	3	Ικανοποιημένος
	4	Πολύ ικανοποιημένος
MH080_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
<i>Δυνατότητα πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες</i>		
MH090		Δυνατότητα πρόσβασης σε υπηρεσίες παντοπωλείου
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με κάποια δυσκολία
	3	Εύκολα
	4	Πολύ εύκολα
MH090_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
	-2	ά.α. (δεν χρησιμοποιείται από το νοικοκυριό)
MH100		Δυνατότητα πρόσβασης σε τραπεζικές υπηρεσίες
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με κάποια δυσκολία
	3	Εύκολα
	4	Πολύ εύκολα
MH100_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
	-2	ά.α. (δεν χρησιμοποιείται από το νοικοκυριό)
MH110		Δυνατότητα πρόσβασης σε ταχυδρομικές υπηρεσίες
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με κάποια δυσκολία
	3	Εύκολα
	4	Πολύ εύκολα
MH110_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
	-2	ά.α. (δεν χρησιμοποιείται από το νοικοκυριό)
MH120		Δυνατότητα πρόσβασης σε δημόσιες συγκοινωνίες
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με κάποια δυσκολία
	3	Εύκολα
	4	Πολύ εύκολα
MH120_F	1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή
	-1	Λείπει
	-2	ά.α. (δεν χρησιμοποιείται από το νοικοκυριό)

Ονομασία της μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
<i>Δυνατότητα πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες</i>		
MH130	1 2 3 4	Δυνατότητα πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης Με μεγάλη δυσκολία Με κάποια δυσκολία Εύκολα Πολύ εύκολα
MH130_F	1 -1 -2	Συμπληρώνεται η μεταβλητή Λείπει ά.α. (δεν χρησιμοποιείται από το νοικοκυριό)
MH140	1 2 3 4	Δυνατότητα πρόσβασης σε σχολείο υποχρεωτικής βαθμίδας εκπαίδευσης Με μεγάλη δυσκολία Με κάποια δυσκολία Εύκολα Πολύ εύκολα
MH140_F	1 -1 -2	Συμπληρώνεται η μεταβλητή Λείπει ά.α. (δεν παρακολουθεί κανένα παιδί βαθμίδα υποχρεωτικής εκπαίδευσης)
<i>Αλλαγή κατοικίας</i>		
MH150	1 2	Αλλαγή κατοικίας Ναι Όχι
MH150_F	1 -1	Συμπληρώνεται η μεταβλητή Λείπει
MH160	1 2 3 4 5 6 7	Κύριος λόγος για την αλλαγή της κατοικίας Λόγοι που σχετίζονται με την οικογένεια Λόγοι που σχετίζονται με την απασχόληση Λόγοι που σχετίζονται με τη στέγαση Έξωση/κατάσχεση Ο ιδιοκτήτης δεν παρέτεινε το συμβόλαιο Οικονομικοί λόγοι Άλλοι λόγοι
MH160_F	1 -1 -2	Συμπληρώνεται η μεταβλητή Λείπει ά.α. (MH150 όχι = 1)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 316/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Φεβρουαρίου 2006

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς εισαγωγής γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων και το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 29 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2006/67/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας σχετικά με αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και με την τροποποίηση της συμφωνίας σύνδεσης ΕΚ — Ιορδανίας (συμφωνία σύνδεσης), καθώς και την αντικατάσταση των παραρτημάτων I, II, III και IV και των πρωτοκόλλων 1 και 2 της εν λόγω συμφωνίας ⁽²⁾, προβλέπει την ελεύθερη και απεριόριστη πρόσβαση στην Κοινότητα τυριών καταγωγής Ιορδανίας.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 της Επιτροπής ⁽³⁾ ορίζει, μεταξύ άλλων, τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής στο γάλα και στα γαλακτοκομικά προϊόντα του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τη συμφωνία σύνδεσης. Εφόσον οι διατάξεις που αφορούν τη δασμολογική ποσόστωση για τα τυριά καταγωγής Ιορδανίας δεν είναι πλέον συμβατές με την ελεύθερη και απεριόριστη πρόσβαση στην Κοινότητα των προϊόντων αυτών, όπως προβλέπεται στο πρωτόκολλο 1 της συμφωνίας σύνδεσης, όπως αντικαταστάθηκε από τη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών που αναφέρεται ανωτέρω, πρέπει να καταργηθούν.
- (3) Το κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 προβλέπει ετήσια δασμολογική ποσόστωση για το βούτυρο καταγωγής Νέας Ζηλανδίας.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2175/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρω-

παϊκής Κοινότητας και της Νέας Ζηλανδίας σύμφωνα με το άρθρο XXIV παράγραφος 6 και το άρθρο XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (ΓΣΔΕ) του 1994, σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων που προβλέπονται στους πίνακες της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, στο πλαίσιο της προσχώρησής τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση, περί συμπλήρωσης του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽⁴⁾, προβλέπει αύξηση κατά 735 τόνους της ποσότητας βουτύρου καταγωγής Νέας Ζηλανδίας που εισάγεται στο πλαίσιο της ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προσαρμοστεί η ποσότητα βουτύρου της ποσόστωσης αριθ. 09.4589 που αναφέρεται στο παράρτημα III.A του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2535/2001.

(5) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(6) Τα μέτρα που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 5, το στοιχείο ζ) διαγράφεται.

2) Στο άρθρο 13 παράγραφος 2, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ωστόσο, για τις ποσοστώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 στοιχεία γ), δ), ε), στ) και η), η αίτηση πιστοποιητικού αφορά τουλάχιστον 10 τόνους και κατ' ανώτατο όριο την ποσότητα που έχει καθοριστεί για κάθε περίοδο.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 41 της 13.2.2006, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 29· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1036/2005 (ΕΕ L 171 της 2.7.2005, σ. 19).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 347 της 30.12.2005, σ. 9.

3) Στο παράρτημα I, το μέρος I.Z διαγράφεται.

Άρθρο 2

4) Στο παράρτημα III.A, το μέρος που αφορά την ποσόστωση αριθ. 09.4589 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«Αριθμός της ποσότητας»	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσότητα από Ιανουάριο έως Δεκέμβριο (ποσότητα σε τόνους)	Ανώτατη ποσότητα Ιανουάριος-Ιουνίος (ποσότητα σε τόνους)	Συντελεστής εισαγωγικού δασμού (σε ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους)	Κανόνες για τη συμπλήρωση των πιστοποιητικών ΙΜΑ 1
09.4589	ex 0405 10 11 ex 0405 10 19	Βούτυρο, τουλάχιστον έξι εβδομάδων, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος προϊόντος ίσης ή ανώτερης του 80 % αλλά μικρότερης από 82 %, που παρασκευάζεται απευθείας από γάλα ή κρέμα γάλακτος χωρίς να χρησιμοποιούνται ειδικευμένες ύλες, στο πλαίσιο μιας μοναδικής, αυτοδύναμης και αδιάλειπτης διεργασίας.	Νέα Ζηλανδία	77 402	42 571	86,88	Βλέπε παράρτημα IV*
	ex 0405 10 30	Βούτυρο, τουλάχιστον έξι εβδομάδων, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες ίσης ή ανώτερης του 80 % αλλά μικρότερης του 82 %, που παρασκευάζεται απευθείας από γάλα ή κρέμα γάλακτος χωρίς να χρησιμοποιούνται ειδικευμένες ύλες, στο πλαίσιο μιας μοναδικής, αυτοδύναμης και αδιάλειπτης διεργασίας που μπορεί να συνεπάγεται τη διέλευση της κρέμας από στάδιο συμπυκνωμένου λίπους γάλακτος ή/και την κλασματοποίηση του εν λόγω λίπους γάλακτος (όπου οι διεργασίες αναφέρονται ως "Atmix" και "Spreadable")					

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Φεβρουαρίου 2006

για την τροποποίηση της απόφασης 98/536/ΕΚ για την κατάρτιση του πίνακα των εθνικών εργαστηρίων αναφοράς για την έρευνα καταλοίπων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 330]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/130/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 96/23/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, περί της λήψης μέτρων ελέγχου για ορισμένες ουσίες και τα κατάλοιπά τους σε ζώα ζώντα ζώα και στα προϊόντα τους και κατάργησης των οδηγιών 85/358/ΕΟΚ και 86/469/ΕΟΚ και των αποφάσεων 89/187/ΕΟΚ και 91/664/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα της απόφασης 98/536/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾ επρόκειτο να αναθεωρηθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2000. Τα κράτη μέλη αναδιοργάνωσαν τα εργαστήριά τους προκειμένου να ικανοποιούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 96/23/ΕΚ, λαμβάνοντας υπόψη ειδικότερα την απαίτηση να ανατίθεται ένα κατάλοιπο ή μια ομάδα καταλοίπων σε ένα μόνο εθνικό εργαστήριο αναφοράς (ΕΕΑ).
- (2) Δεδομένου ότι η εν λόγω αναδιοργάνωση έχει ολοκληρωθεί, ο κατάλογος των ΕΕΑ στο παράρτημα της απόφασης 98/536/ΕΚ πρέπει τώρα να αναπροσαρμοστεί ανάλογα. Παράλληλα, πρέπει να αναπροσαρμοστεί ο κατάλογος των ΕΕΑ των νέων κρατών μελών λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες που λαμβάνονται από αυτά.

- (3) Συνεπώς, η απόφαση 98/536/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 98/536/ΕΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 125 της 23.5.1996, σ. 10.

⁽²⁾ ΕΕ L 251 της 11.9.1998, σ. 39.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα της απόφασης 98/536/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο παράρτημα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΘΝΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Κράτος μέλος	Εργαστήρια αναφοράς	Ομάδες καταλοίπων
Αυστρία	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH — CC Tierarzneimittel und Hormone, Wien Spargelfeldstraße 191 1226 Wien	A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1, B2a, B2b, B2d, B2e, B2f
	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH — CC Rückstandsanalytik, Wien Spargelfeldstraße 191 1226 Wien	B3a (PCB, εξαιρουμένων των διοξινών) B3b, B3d
	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH — CC Pflanzenschutzmittelrückstände, Innsbruck Technikerstraße 70 6020 Innsbruck	B2c
	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH — CC Elemente, Wien Spargelfeldstraße 191 1226 Wien	B3c
	Austrian Research Centres GmbH — ARC, 2444 Seibersdorf	B3a (διοξίνες)
	Lebensmitteluntersuchungsanstalt der Stadt Wien, Henneberggasse 3 1030 Wien	B3e
Βέλγιο	Institut scientifique de la santé publique Rue J. Wytsman 14 1050 Bruxelles	Όλες οι ομάδες
	Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid J. Wytsmanstraat 14 1050 Brussel	
Δανία	Danmarks Fødevareforskning (DFVF) Mørkhøj Bygade 19 DK-2860 Søborg	Όλες οι ομάδες
Φινλανδία	Eläinlääkintä- ja elintarviketutkimuslaitos, EELA Hämeentie 57 Box 45 00581 Helsinki	Όλες οι ομάδες
Γαλλία	LABERCA (Laboratoire d'Etude des Résidus et Contaminants dans les Aliments) Ecole Nationale Vétérinaire de Nantes Route de Gachet — BP 50707 44307 Nantes cedex 03	A1 to A5, B2f (γλυκοκορτικοειδή), B3f
	AFSSA-Fougères (Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur les Médicaments Vétérinaires et les Désinfectants) La Haute Marche 35133 Javené	A6, B1, B2a, B2b, B2d, B2e, B2f (εξαιρουμένων των γλυκοκορτικοειδών), B3e
	AFSSA-Maisons-Alfort (Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur la Qualité des Aliments et les Procédés agro-alimentaires) 23, avenue du Général-de-Gaule 94706 Maisons-Alfort Cedex	B2c, B3a, B3b, B3c, B3d

Κράτος μέλος	Εργαστήρια αναφοράς	Ομάδες καταλοίπων
Γερμανία	Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit Diedersdorfer Weg 1 12277 Berlin	Όλες οι ομάδες
Ελλάδα	Ινστιτούτο Υγιεινής Τροφίμων Αθηνών Institute of Food Hygiene of Athens Neapoleos 25, Athens 153 10 Aghia Paraskevi Νεαπόλεως 25 15310 Αγ. Παρασκευή, Αθήνα Ινστιτούτο Βιοχημείας, Τοξικολογίας και Διατροφής των Ζώων Institute of Biochemistry, Toxicology and Feed Neapoleos 25 153 10 Aghia Paraskevi, Athens Νεαπόλεως 25 15310 Αγ. Παρασκευή, Αθήνα Κτηνιατρικό Εργαστήριο Χανίων Veterinary Laboratory of Chania M. Botsari 66 73100 Chania Μ. Μπότσαρη 66 73100 Χανιά Κτηνιατρικό Εργαστήριο Σερρών Veterinary Diagnostic Laboratory of Serres Terma Omonias 621 10 Serres Τέρμα Ομονοίας 621 10 Σέρρες Κτηνιατρικό Εργαστήριο Λάρισας Veterinary Diagnostic Laboratory Larissa 7th km N.R. of Larissa 411 10 Larissa 7ο χλμ. Εθνικής οδού Λαρίσης-Τρικάλων 411 10 Λάρισα Κτηνιατρικό Εργαστήριο Τρίπολης Veterinary Diagnostic Laboratory Tripolis Pelagos Arkadias 221 00 Tripolis Πέλαγος Αρκαδίας 22100 Τρίπολη Κτηνιατρικό Εργαστήριο Πατρών Veterinary Diagnostic Laboratory of Patras Notara 15 264 42 Patra Νοταρά 15 264 42 Πάτρα	A2, A5, B1, B2d, B3a (PCB), B3b, B3c, B3e B3d B1 στο μέλι A1, A3, A4, B2f, B3a (εξαιρουμένων των PCB) A6 (νιτροϊμιδαζόλια), B2a, B2b A6 (χλωραμφενικόλη και νιτροφουράνια), B2c B2e
Ιρλανδία	State Laboratory Young's Cross Celbridge Co. Kildare Central Meat Control Laboratory Young's Cross Celbridge Co. Kildare	A1, A3, A4, A6 (νιτροϊμιδαζόλια μόνον), B2e, B2f (δεξαμεθαζόνη μόνον), B3d A2, A5, A6, (εξαιρουμένων των νιτροφουρανίων και των νιτροϊμιδαζολίων), B1, B2d, B2f (Carbadox μόνον), B3c

Κράτος μέλος	Εργαστήρια αναφοράς	Ομάδες καταλοίπων
	Ashtown Food Research Centre, Teagasc Ashtown Dublin 15	A6 (μόνο νιτροφουράνια), B2a (ανθελμινθικά, εξαιρουμένης της εμαμεκτίνης), B2b (κοκκιδιοστατικά), B2c
	Marine Institute Fisheries Research Centre Abbotstown Dublin 15	B2a, (μόνο εμαμεκτίνη), B2f (μόνο τεφλουβενζουρόνη και διφλουβενζουρόνη), B3e (μόνο MG + LMG)
	Pesticide Control Laboratory Young's Cross Celbridge Co. Kildare	B3a (οργανοχλωριούχα παρασιτοκτόνα και 7 PCB μόνον), B3b
Ιταλία	Istituto Superiore di Sanità Dipartimento di Sanità Alimentare e Animale Viale Regina Elena 299 00161 Roma	Όλες οι ομάδες
Λουξεμβούργο	Institut scientifique de la Santé publique Rue J. Wytzman 14 1050 Bruxelles	Όλες οι ομάδες
Πορτογαλία	Laboratório Nacional de Investigação Veterinária Estrada de Benfica 701 549-011 Lisboa	Όλες οι ομάδες
	Instituto Nacional de Investigação Agrária e das Pescas/Instituto de Investigação das Pescas e do Mar Av. de Brasília 1449-006 Lisboa	B3c υδατοκαλλιέργεια
Ισπανία	Centro Nacional de Alimentación (Agencia Española de Seguridad Alimentaria) Carretera Pozuelo-Majadahonda Km 6,2 Majadahonda Madrid	A1, A3, A4, A5, A6 (χλωραμφενικόλη και νιτροφουράνια), B2f (κορτικοστεροειδή), B3c (μόνο υδατοκαλλιέργεια), B3d, B3e
	Laboratorio Central de Sanidad y producción Animal de Santa Fe (Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación) Camino del Jau, s/n 18.18320 Santa Fe, Granada	A2, A6 (νιτροϊμιδαζόλια), B2a B2b, B2c, B2d, B2e, B2f (εξαιρουμένων των κορτικοστεροειδών)
	Grupo Arbitral Agroalimentario (Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación) Carretera de La Coruña, Km 10.700 28023 Madrid	B3a, B3b, B3c (εκτός της υδατοκαλλιέργειας)
	Laboratorios anteriormente mencionados según la acción farmacológica	B3f
Σουηδία	Statens Livsmedelsverk, Box 622 751 26 Uppsala	Όλες οι ομάδες

Κράτος μέλος	Εργαστήρια αναφοράς	Ομάδες καταλοίπων
Κάτω Χώρες	Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) Antoine van Leeuwenhoeklaan 9 Bilthoven 3721 MA	A1, A2, A3, A4, A5, A6 (χλωροπρομαζίνη, κολχικίνη, σωματοτροπίνες, χλωραμφενικόλη), B2d, B3c, B3d, B3e
	Rijkskwaliteitsinstituut voor land-en tuinbouwproducten (RIKILT) Institute of food safety Bornsesteeg 45 Wageningen 6708 PD	A6 (νιτροφουράνια, δαψόνη, νιτροϊμιδαζόλια, χλωροφόρμιο), B1, B2a, B2b, B2c, B2e, B3a, B3b, B3f
Ηνωμένο Βασίλειο	Central Science Laboratory Sand Hutton York YO41 1LZ	A6 (χλωραμφενικόλη, νιτροφουράνια σε μέλι, δαψόνη), B1, B2a, B2b (ιονοφόρα)
	LGC Queens Road Teddington Middlesex TW11 OLY	A6 (χλωροπρομαζίνη), B2c, B2d, B3a, B3b, B3c, B3d, B3e
	Veterinary Science Division Stoney Road Stormont Belfast BT4 3SD	A1, A2, A3, A4, A5, A6 (νιτροφουράνια εξαιρουμένου του μελιού, νιτροϊμιδαζόλια), B2b, (νικαρβαζίνη), B2f
Τσεχική Δημοκρατία	Národní referenční laboratoř pro sledování reziduí veterinárních léčiv Ústav pro státní kontrolu veterinárních biopreparátů a léčiv Brno Hudcova 56 A CZ-621 00 Brno	Όλες οι A
	Národní referenční laboratoř pro rezidua pesticidů a PCB Státní veterinární ústav Praha Sídlištní 136/24 CZ-165 03 Praha	B3a, B3b
	Národní referenční laboratoř pro chemické prvky Státní veterinární ústav Olomouc, laboratoř Kroměříž Hulínská 2286 CZ-767 60 Kroměříž	B3c
	Národní referenční laboratoř pro mykotoxiny a další přírodní toxiny, barviva, antibakteriální inhibiční látky a rezidua veterinárních léčiv Státní veterinární ústav Jihlava Rantířovská 93 CZ-586 05 Jihlava	B1, B2, B3d, B3e
Κύπρος	Γενικό Χημείο του Κράτους Υπουργείο Υγείας Οδός Κίμωνος 44 1451 Λευκωσία, Κύπρος General State Laboratory Ministry of Health Kimonos Street 44 1451 Nicosia	Όλες οι ομάδες
Ουγγαρία	Országos Élelmiszervizsgáló Intézet Budapest, Mester u. 81. Hungary H-1095 Budapest 94 Pf. 1740 H-1465	Όλες οι ομάδες

Κράτος μέλος	Εργαστήρια αναφοράς	Ομάδες καταλοίπων
Εσθονία	Veterinaar- ja Toidulaboratorium Tallinna osakond Väike-Paala 3 Tallinn 11415	A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1
	Veterinaar- ja Toidulaboratorium Tartu osakond Kreutzwaldi 30 Tartu 51006	B3c
	Tervisekaitseinspektsiooni Tartu laboratoorium Põllu 1A Tartu 50303	B2c, B3a, B3b
	Põllumajandusuringute Keskus Teaduse 4/6 Saku Harjumaa 75501	B3d
Λεττονία	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga	Όλες οι ομάδες (εκτός της B3d υδατοκαλλιέργεια)
Λιθουανία	Nacionalinė veterinarijos laboratorija J. Kairiūkščio g. LT-08409 Vilnius	Όλες οι ομάδες
Μάλτα	Laboratorju Veterinarju Nazzjonali Dipartiment ta' l-Ikel Alimentari u Djanjostika Taqsimat ta' l-Ikel u Attivita' Veterinarja Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent National Veterinary Laboratory Department of Food Health and Diagnostics Food and Veterinary Regulation Division Ministry for Rural Affairs and the Environment Albertain Marsa	Όλες οι ομάδες
Πολωνία	Państwowy Instytut Weterynaryjny-Państwowy Instytut Badawczy w Puławach Al. Partyzantów 57 24-100 Puławy	Όλες οι ομάδες
Σλοβακική Δημοκρατία	Štátny veterinárny a potravinový ústav Nitra Akademická 3 Nitra 949 01	A1, A3, A4, A5
	Štátny veterinárny a potravinový ústav Košice Hlinkova 1B Košice 040 01	A2, B2a, B2b, B2d, B3c, B3d
	Štátny veterinárny a potravinový ústav Dolný Kubín Jánoskova 1611/58 Dolný Kubín 026 01	A6 (χλωραμφενικόλη, νιτροφουράνια), B1, B2f, B3e
	Štátny veterinárny a potravinový ústav Bratislava Botanická 15 Bratislava 842 13	A6 (νιτροϊμιδαζόλια), B2c, B2e, B3a, B3b

Κράτος μέλος	Εργαστήρια αναφοράς	Ομάδες καταλοίπων
Σλοβενία	Univerza v Ljubljani, Veterinarska fakulteta, Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60 1000 Ljubljana	A6 — (χλωραμφενικόλη σε γάλα, αυγά, κρέας, νερό) B1, B2a (αβερμεκτίνες), B2b (λασαλοσίδη, σαλινομυκίνη, ναρασίνη, μονεσίνη) B2d, B3c (εξαιρουμένου του υδραργύρου σε ψάρια), B3d, B3e
	Univerza v Ljubljani, Veterinarska fakulteta, Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60 1000 Ljubljana	A1, A3, A4, A5, A6 (χλωραμφενικόλη σε ούρα, μέλι και ζωοτροφές, νιτροφουράνια, δαψόνη, χλωροπρομαζίνη, μετρονιδαζόλη, ρονιδαζόλη, διμετρίδαζόλη), B2b — (αμπρόλιο, μαδουραμυκίνη, μεθυλοχλωροπινδόλη, νικαρβαζίνη, ροβενιδίνη), B2e — (φαινυλοβουταζόνη), NSAID, B2f
	Zavod za zdravstveno varstvo Maribor Prvomajska 1 2000 Maribor	A2, (κολχικίνη, χλωροφόρμιο), B2a (λεβαμιζόλη, θειοβενζόλιο, febantel, οξφενδαζόλη, φενβενδαζόλη), B2c, B2e (δικλοφενάκη, καρπροφαίνη),
	Zavod za zdravstveno varstvo Nova Gorica Vipavska cesta 13 Rožna Dolina 5000 Nova Gorica	B3a, B3b B2f (μόνο αμιτράζη σε μέλι), B3b (μόνο οργανοφωσφορικές ενώσεις σε μέλι)
	Inštitut za varovanje zdravja Republike Slovenije Grablovičeva 44 1000 Ljubljana	B3c (μόνο υδράργυρος σε ψάρια)»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Φεβρουαρίου 2006

που επιτρέπει στα κράτη μέλη να παρατείνουν την ισχύ των προσωρινών αδειών κυκλοφορίας οι οποίες έχουν χορηγηθεί για τη νέα δραστική ουσία *thiamethoxam*

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 337]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/131/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, το Μάρτιο του 1999 η Ισπανία παρέλαβε αίτηση από την εταιρεία Novartis Crop Protection AG (νυν Syngenta) για την καταχώριση της δραστικής ουσίας *thiamethoxam* στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Με την απόφαση 2000/181/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾ επιβεβαιώθηκε ότι ο φάκελος ήταν πλήρης και μπορούσε να θεωρηθεί ότι πληρούσε, καταρχήν, τις απαιτήσεις ως προς τα δεδομένα και τις πληροφορίες του παραρτήματος ΙΙ και του παραρτήματος ΙΙΙ της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Η επιβεβαίωση της πληρότητας του φακέλου ήταν αναγκαία για να καταστεί δυνατή η λεπτομερής εξέταση του και να δοθεί στα κράτη μέλη η δυνατότητα να χορηγήσουν προσωρινές άδειες κυκλοφορίας, για διάστημα μέχρι τρία έτη, σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τη συγκεκριμένη δραστική ουσία και ταυτόχρονα συμμορφώνονται με τις προϋποθέσεις του άρθρου 8 παράγραφος 1 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, και ιδίως με την προϋπόθεση που αφορά τη λεπτομερή αξιολόγηση της δραστικής ουσίας και του φυτοπροστατευτικού προϊόντος υπό το πρίσμα των απαιτήσεων που προβλέπει η οδηγία.
- (3) Για την εν λόγω δραστική ουσία αξιολογήθηκαν οι επενέργειες στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφοι 2 και 4 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, για τις χρήσεις που προτείνονται από τον αιτούντα. Το κράτος μέλος-εισηγητής υπέβαλε στην Επιτροπή το σχέδιο της έκθεσης αξιολόγησης στις 20 Ιανουαρίου 2002.
- (4) Μετά την υποβολή του σχεδίου της έκθεσης αξιολόγησης από το κράτος μέλος-εισηγητή, κρίθηκε αναγκαίο να ζητηθούν περαιτέρω πληροφορίες από την αιτούσα εταιρεία. Οι

πληροφορίες αυτές έπρεπε να εξεταστούν από το κράτος μέλος-εισηγητή, το οποίο και θα υπέβαλε την αξιολόγησή του. Ως εκ τούτου, συνεχίζεται ακόμη η εξέταση του φακέλου και δεν είναι δυνατόν να ολοκληρωθεί η αξιολόγηση εντός του χρονοδιαγράμματος που προβλέπεται από την οδηγία 91/414/ΕΟΚ.

- (5) Δεδομένου ότι από την αξιολόγηση δεν προέκυψαν μέχρι τώρα λόγοι άμεσης ανησυχίας, πρέπει να δοθεί στα κράτη μέλη η δυνατότητα να παρατείνουν τις προσωρινές άδειες κυκλοφορίας, οι οποίες έχουν χορηγηθεί σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία, για διάστημα 24 μηνών σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ώστε να καταστεί δυνατή η συνέχιση της εξέτασης των φακέλων. Αναμένεται ότι εντός 24 μηνών θα έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία αξιολόγησης και λήψης αποφάσεων όσον αφορά την έκδοση απόφασης για πιθανή καταχώριση της ουσίας *thiamethoxam* στο παράρτημα Ι.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν τη διάρκεια ισχύος των προσωρινών αδειών κυκλοφορίας για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία *thiamethoxam* για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους 24 μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2006/6/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 12 της 18.1.2006, σ. 21).

⁽²⁾ ΕΕ L 57 της 2.3.2000, σ. 35.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Φεβρουαρίου 2006

για την αναγνώριση του πλήρως επιχειρησιακού χαρακτήρα της ιταλικής βάσης δεδομένων για τα βοοειδή

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 350]

(Το κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2006/132/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1760/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, για τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών και την επισημάνση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο κρέας καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/97 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ιταλία υπέβαλε αίτηση με την οποία ζητά να αναγνωρισθεί ο πλήρως επιχειρησιακός χαρακτήρας της βάσης δεδομένων που εντάσσεται στο ιταλικό σύστημα εξακρίβωσης της ταυτότητας και καταγραφής των βοοειδών, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1760/2000.
- (2) Οι ιταλικές αρχές υπέβαλαν τις ενδεδειγμένες πληροφορίες οι οποίες επικαιροποιήθηκαν στις 22 Σεπτεμβρίου 2005.
- (3) Οι ιταλικές αρχές δεσμεύονται να βελτιώσουν την αξιοπιστία αυτής της βάσης δεδομένων, κατοχυρώνοντας ειδικότερα ότι: i) θα εφαρμοσθούν περαιτέρω μέτρα, συμπεριλαμβανομένων των επιθεωρήσεων, ώστε να υπάρξει βελτίωση όσον αφορά την τήρηση της προθεσμίας των επτά ημερών για την κοινοποίηση, από τον κάτοχο, των γεννήσεων, θανάτων και μετακινήσεων, ii) θα εφαρμοσθούν περαιτέρω μέτρα ώστε να δίνεται η κατάλληλη συνέχεια σε λάθη ή παραλείψεις που ανιχνεύονται αυτόματα ή κατά τη διάρκεια επιτόπιων επιθεωρήσεων, iii) θα εφαρμοσθούν περαιτέρω μέτρα για να διασφαλίζεται η καταγραφή όλων των κινήσεων στη βάση δεδομένων, ιδιαίτερα προς και από τις αγορές, iv) θα

εφαρμοσθούν περαιτέρω μέτρα έτσι ώστε οι έλεγχοι σχετικά με την εξακρίβωση της ταυτότητας και την καταγραφή των βοοειδών να διεξάγονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1082/2003 της Επιτροπής ⁽²⁾.

(4) Οι ιταλικές αρχές δεσμεύθηκαν να εφαρμόσουν τα συμφωνηθέντα βελτιωτικά μέτρα το αργότερο έως την 31η Μαρτίου 2006.

(5) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, είναι σκόπιμο να αναγνωρισθεί ο πλήρως επιχειρησιακός χαρακτήρας της ιταλικής βάσης δεδομένων για τα βοοειδή,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η ιταλική βάση δεδομένων για τα βοοειδή αναγνωρίζεται ως πλήρως επιχειρησιακή από την 1η Απριλίου 2006.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 13 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 204 της 11.8.2000, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης του 2003.

⁽²⁾ ΕΕ L 156 της 25.6.2003, σ. 9· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 499/2004 (ΕΕ L 80 της 18.3.2004, σ. 24).

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Φεβρουαρίου 2006

που απαιτεί από τα κράτη μέλη να λάβουν, προσωρινά, συμπληρωματικά μέτρα κατά της εξάπλωσης του *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. [νηματώδης σκόληκας των κωνοφόρων (ΝΣΚ)] όσον αφορά ορισμένες περιοχές στην Πορτογαλία, εκτός εκείνων στις οποίες διαπιστώθηκε ότι δεν έχει εμφανιστεί ο ΝΣΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 345]

(2006/133/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2000/29/EK του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, περί μέτρων κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσής τους στο εσωτερικό της Κοινότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Εφόσον ένα κράτος μέλος κρίνει ότι υπάρχει άμεσος κίνδυνος να εισαχθεί στο έδαφός του ο *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. [ο νηματώδης σκόληκας των κωνοφόρων (ΝΣΚ)] από άλλο κράτος μέλος, θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να λαμβάνει, προσωρινά, τα απαραίτητα συμπληρωματικά μέτρα για να προστατευθεί από τον εν λόγω κίνδυνο.
- (2) Στις 25 Ιουνίου 1999, η Πορτογαλία ενημέρωσε την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη σχετικά με τη διαπίστωση ότι ορισμένα δείγματα πεύκων που προέρχονταν από το έδαφός της είχαν προσβληθεί από τον ΝΣΚ. Η Επιτροπή εξέδωσε τις οδηγίες 2000/58/EK ⁽²⁾ και 2001/218/EK ⁽³⁾, στις οποίες καθορίζονταν τα μέτρα για την καταπολέμηση του ΝΣΚ.
- (3) Από την αξιολόγηση που πραγματοποίησε το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων, πιο πρόσφατα το Νοέμβριο του 2004, τα συμπληρωματικά στοιχεία που παρέσχε η Πορτογαλία, καθώς και τις επίσημες έρευνες που διενεργήθηκαν από τα άλλα κράτη μέλη στην ξυλεία, τον απομονωμένο φλοιό και φυτά των ειδών *Abies Mill.*, *Cedrus Trew.*, *Larix Mill.*, *Picea A. Dietr.*, *Pinus L.*, *Pseudotsuga Carr.* και *Tsuga Carr.* προκύπτει ότι η εφαρμογή του προγράμματος εκρίζωσης στην Πορτογαλία είχε ως αποτέλεσμα η εξάπλωση του ΝΣΚ να παραμένει περιορισμένη εντός των οριοθετημένων περιοχών στη χώρα αυτή. Ωστόσο, εξακολούθησαν να βρίσκονται δέντρα με συμπτώματα μόλυνσης από τον ΝΣΚ κατά τη διενέργεια επιθεωρήσεων στις εν λόγω περιοχές.

- (4) Η εφαρμογή του ενδιάμεσου προγράμματος εκρίζωσης του ΝΣΚ, που κατήρτισε η Πορτογαλία το Φεβρουάριο του 2003 και το οποίο τροποποιήθηκε τον Ιούνιο του 2003, αξιολογήθηκε από τη μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή κατά τις συνεδριάσεις που πραγματοποίησε τον Ιούλιο του 2004 και το Μάιο του 2005. Κατά την τελευταία συνεδρίαση διαπιστώθηκε ότι η επιδιωκόμενη μείωση του επιπέδου μόλυνσης στην οριοθετημένη περιοχή δεν είχε ακόμη επιτευχθεί πλήρως.
- (5) Ως εκ τούτου, κρίνεται απαραίτητο για την Πορτογαλία να εξακολουθήσει να λαμβάνει ειδικά μέτρα σχετικά με μετακινήσεις ξυλείας, απομονωμένου φλοιού και φυτών ξενιστών εντός οριοθετημένων περιοχών στην Πορτογαλία και από αυτές τις περιοχές σε άλλες περιοχές της Πορτογαλίας και στα άλλα κράτη μέλη.
- (6) Κρίνεται επίσης απαραίτητο να εξακολουθήσει η Πορτογαλία να λαμβάνει μέτρα για τον έλεγχο της εξάπλωσης του ΝΣΚ με σκοπό την εκρίζωσή του. Για το λόγο αυτό, θα πρέπει να υποβληθεί επικαιροποιημένο ενδιάμεσο πρόγραμμα εκρίζωσης του ΝΣΚ, προκειμένου να ελεγχθεί αποτελεσματικότερα η εξάπλωση του ΝΣΚ με σκοπό την εκρίζωσή του.
- (7) Τα άλλα κράτη μέλη θα πρέπει να διατηρήσουν τη δυνατότητα να εφαρμόζουν συμπληρωματικά μέτρα για να προστατεύσουν το έδαφός τους από τον ΝΣΚ.
- (8) Οι επιπτώσεις των ειδικών μέτρων και η εφαρμογή του ενδιάμεσου προγράμματος θα πρέπει να αξιολογούνται συνεχώς, ιδίως με βάση τα στοιχεία που πρέπει να παρασχεθούν από την Πορτογαλία και τα άλλα κράτη μέλη.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) ως «νηματώδης σκόληκας των κωνοφόρων (ΝΣΚ)» νοείται ο *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al.

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 10.7.2000, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2005/77/EK της Επιτροπής (ΕΕ L 296 της 12.11.2005, σ. 17).

⁽²⁾ ΕΕ L 21 της 26.1.2000, σ. 36.

⁽³⁾ ΕΕ L 81 της 21.3.2001, σ. 34· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2003/127/EK (ΕΕ L 50 της 25.3.2003, σ. 27).

β) ως «ευπαθής ξυλεία και φλοιός» νοούνται η ξυλεία και ο απομονωμένος φλοιός των κωνοφόρων (Coniferales), εκτός από του Thuja L.

γ) ως «ευπαθή φυτά» νοούνται τα φυτά (εκτός των φυτών και σπόρων) των ειδών Abies Mill., Cedrus Trew, Larix Mill., Picea A. Dietr., Pinus L., Pseudotsuga Carr. και Tsuga Carr.

Άρθρο 2

Έως τις 31 Μαρτίου 2008 η Πορτογαλία εξασφαλίζει ότι θα πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, όσον αφορά την ευπαθή ξυλεία, τον ευπαθή φλοιό και τα ευπαθή φυτά που μεταφέρονται εντός οριοθετημένων περιοχών της Πορτογαλίας ή από τις περιοχές αυτές, που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 5, είτε σε άλλες περιοχές της Πορτογαλίας είτε σε άλλα κράτη μέλη.

Έως τις 15 Φεβρουαρίου 2006 η Πορτογαλία πρέπει να υποβάλει επικαιροποιημένο ενδιάμεσο πρόγραμμα εκρίζωσης του ΝΣΚ, προκειμένου να ελεγχθεί η εξάπλωση του ΝΣΚ με σκοπό την εκρίζωσή του. Το πρόγραμμα πρέπει να περιλαμβάνει λεπτομέρειες σχετικά με τη διαχείριση, εντός των οριοθετημένων περιοχών, των ειδών δέντρων που είναι εγνωσμένης υψηλής ευπάθειας στον ΝΣΚ υπό τις συνθήκες που επικρατούν στην Πορτογαλία. Το εν λόγω πρόγραμμα πρέπει να επανεξεταστεί έως τις 30 Απριλίου 2007 και τις 30 Μαρτίου 2008.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη προορισμού, εκτός της Πορτογαλίας, επιτρέπεται:

α) να υποβάλλουν σε δοκιμές ανίχνευσης του ΝΣΚ τις αποστολές ευπαθούς ξυλείας και φλοιού και ευπαθών φυτών που προέρχονται από οριοθετημένες περιοχές της Πορτογαλίας και μεταφέρονται στο έδαφός τους·

β) να λαμβάνουν περαιτέρω ενδεδειγμένα μέτρα για τη διεξαγωγή επίσημων επιθεωρήσεων αυτών των αποστολών, προκειμένου να εξακριβώσουν εάν συμμορφώνονται με τους σχετικούς όρους που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη διεξάγουν επίσημες επιθεωρήσεις για την ανίχνευση του ΝΣΚ σε ευπαθή ξυλεία και φλοιό και σε ευπαθή φυτά που

προέρχονται από το έδαφός τους, για να διαπιστώσουν αν υπάρχει ένδειξη μόλυνσης από τον ΝΣΚ.

Με την επιφύλαξη του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 2000/29/EK, τα αποτελέσματα των ερευνών αυτών κοινοποιούνται στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη έως τις 15 Δεκεμβρίου 2006 και τις 15 Δεκεμβρίου 2007.

Άρθρο 5

Η Πορτογαλία καθορίζει τις περιοχές στις οποίες διαπιστώθηκε ότι δεν έχει εμφανιστεί ο ΝΣΚ και οριοθετεί περιοχές (εφεξής «οριοθετημένες περιοχές») οι οποίες αποτελούνται από ένα τμήμα στο οποίο διαπιστώθηκε ότι έχει εμφανιστεί ο ΝΣΚ και από ένα τμήμα που ορίζεται ως ζώνη προστασίας τουλάχιστον 20 χιλιομέτρων πλάτους που περιβάλλει το πρώτο τμήμα, λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 4.

Η Επιτροπή καταρτίζει κατάλογο των «περιοχών» στις οποίες διαπιστώθηκε ότι δεν έχει εμφανιστεί ο ΝΣΚ και διαβιβάζει τον εν λόγω κατάλογο στη μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή και στα κράτη μέλη. Οποιαδήποτε περιοχή της Πορτογαλίας δεν περιλαμβάνεται στον ανωτέρω καταρτισθέντα κατάλογο θεωρείται οριοθετημένη περιοχή.

Ο κατάλογος επικαιροποιείται σύμφωνα με τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 4 πρώτο εδάφιο και με τα πορίσματα που κοινοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 2000/29/EK.

Άρθρο 6

Η απόφαση 2001/218/EK καταργείται.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Για τους σκοπούς του άρθρου 2 εφαρμόζονται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων που αναφέρονται στο σημείο 2, σε περίπτωση μετακινήσεων από οριοθετημένες περιοχές σε περιοχές της Πορτογαλίας, εκτός των οριοθετημένων περιοχών ή σε άλλα κράτη μέλη:

α) τα ευπαθή φυτά συνοδεύονται από φυτοϋγειονομικό διαβατήριο, το οποίο συντάσσεται και εκδίδεται σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 92/105/ΕΟΚ ⁽¹⁾, εφόσον:

- τα φυτά έχουν υποβληθεί σε επίσημη επιθεώρηση και κριθήκαν απαλλαγμένα από ενδείξεις ή συμπτώματα του ΝΣΚ και
- δεν έχουν παρατηρηθεί συμπτώματα του ΝΣΚ στον τόπο παραγωγής ή στο άμεσο περιβάλλον, από την έναρξη της τελευταίας πλήρους βλαστικής περιόδου·

β) η ευπαθής ξυλεία και ο απομονωμένος φλοιός, εκτός της ξυλείας με τη μορφή:

- ροκανιδίων, πριονιδίων, υπολειμμάτων ή απορριμμάτων ξύλου που παράγονται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από τα εν λόγω κωνοφόρα,
- κιβωτίων συσκευασίας, ξύλινων κυτίων ή βαρελιών,
- παλετών, παλετοκιβωτίων ή άλλων τελάρων φόρτωσης,
- υποστρωμάτων φορτίου, διαχωριστικών και υποστηριγμάτων,

συμπεριλαμβανομένης όμως της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της κυλινδρική επιφάνεια, συνοδεύονται από το υγειονομικό διαβατήριο που αναφέρεται στο ανωτέρω σημείο 1 στοιχείο α), αφού η ξυλεία ή ο απομονωμένος φλοιός έχουν υποστεί κατάλληλη θερμική επεξεργασία για την επίτευξη ελάχιστης θερμοκρασίας 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά ώστε να εξασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένα από τον ΝΣΚ·

γ) η ευπαθής ξυλεία, υπό μορφή πριονιδίων, ροκανιδίων, υπολειμμάτων ή απορριμμάτων υλοτομίας, που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από τα εν λόγω κωνοφόρα, συνοδεύεται από το υγειονομικό διαβατήριο, αφού έχει υποστεί κατάλληλο υποκαπνισμό ώστε να εξασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από τον ΝΣΚ·

δ) η ευπαθής ξυλεία, με τη μορφή υποστρωμάτων φορτίου, διαχωριστικών και υποστηριγμάτων, συμπεριλαμβανομένης της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της κυλινδρική επιφάνεια πρέπει:

- να είναι αποφλοιωμένη,
- να είναι απαλλαγμένη από σπές ξυλοφάγου διαμέτρου άνω των 3 mm,
- να έχει περιεκτικότητα υγρασίας, εκφραζόμενη ως ποσοστό ξηράς ύλης, λιγότερη από 20 % κατά τη στιγμή της παραγωγής·

ε) η ευπαθής ξυλεία με τη μορφή κιβωτίων συσκευασίας, ξύλινων κυτίων ή βαρελιών και παρόμοιων συσκευασιών, παλετών, παλετοκιβωτίων και άλλων τελάρων φόρτωσης, στεφάνης παλετών, είτε χρησιμοποιείται πράγματι στη μεταφορά αντικειμένων πάσης φύσεως είτε όχι, πρέπει να έχει υποστεί είτε κατάλληλη θερμική επεξεργασία για να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία στον πυρήνα του ξύλου 56 °C επί 30 λεπτά, επεξεργασία εμποτισμού με πίεση ή υποκαπνισμό ώστε να εξασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από ζώντα ΝΣΚ και είτε να φέρει σήμανση μιας επίσημα εγκεκριμένης επεξεργασίας που να επιτρέπει να εντοπισθεί ο τόπος και ο φορέας διενέργειας της επεξεργασίας ή να συνοδεύεται από το εν λόγω φυτοϋγειονομικό διαβατήριο που να πιστοποιεί τα μέτρα που εφαρμόστηκαν.

2. Σε περιπτώσεις μετακινήσεων εντός των οριοθετημένων περιοχών της Πορτογαλίας:

α) τα ευπαθή φυτά:

- που έχουν αναπτυχθεί σε τόπους παραγωγής στους οποίους ή στο άμεσο περιβάλλον τους δεν έχουν διαπιστωθεί συμπτώματα του ΝΣΚ από την έναρξη της τελευταίας πλήρους βλαστικής περιόδου και έχουν κριθεί, κατά τη διάρκεια επίσημων επιθεωρήσεων, απαλλαγμένα από τον ΝΣΚ πρέπει να συνοδεύονται από το εν λόγω φυτοϋγειονομικό διαβατήριο εφόσον μεταφέρονται από τον τόπο παραγωγής,
- που έχουν αναπτυχθεί σε τόπους παραγωγής στους οποίους, ή στο άμεσο περιβάλλον τους, έχουν διαπιστωθεί συμπτώματα του ΝΣΚ από την έναρξη της τελευταίας πλήρους βλαστικής περιόδου ή διαπιστώθηκε ότι έχουν προσβληθεί από τον ΝΣΚ δεν μεταφέρονται από τον τόπο παραγωγής και καταστρέφονται με καύση,

⁽¹⁾ ΕΕ L 4 της 8.1.1993, σ. 22· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2005/17/ΕΚ (ΕΕ L 57 της 3.3.2005, σ. 23).

- που έχουν αναπτυχθεί σε τόπους όπως δάση, δημόσιους ή ιδιωτικούς κήπους, όπου είτε έχει διαπιστωθεί ότι έχουν προσβληθεί από τον ΝΣΚ είτε παρουσιάζουν τυχόν συμπτώματα κακής υγιονομικής κατάστασης ή βρίσκονται σε εγκαταλελειμμένες περιοχές:
 - εάν εντοπισθούν κατά την περίοδο μεταξύ της 1ης Νοεμβρίου και της 1ης Απριλίου, πρέπει να κοπούν εντός της περιόδου αυτής, ή
 - εάν εντοπισθούν κατά την περίοδο μεταξύ της 2ας Απριλίου και της 31ης Οκτωβρίου, πρέπει να κοπούν αμέσως και,
 - εάν βρίσκονται στο τμήμα των οριοθετημένων περιοχών που έχουν ορισθεί ως ζώνες προστασίας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5, υποβάλλονται σε δοκιμή ανίχνευσης του ΝΣΚ. Εάν η δοκιμή αποδειχθεί θετική, τροποποιούνται αναλόγως τα όρια των οριοθετημένων περιοχών·
- β) κατά την περίοδο μεταξύ της 1ης Νοεμβρίου και της 1ης Απριλίου, η ευπαθής ξυλεία με τη μορφή στρογγυλής ή πριστής ξυλείας, με ή χωρίς φλοιό, συμπεριλαμβανομένης της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της κυλινδρική επιφάνεια:
 - i) που έχει παραχθεί από δέντρα τα οποία διαπιστώθηκε ότι έχουν προσβληθεί από τον ΝΣΚ ή βρίσκεται σε εγκαταλελειμμένες περιοχές ή παρουσιάζει τυχόν συμπτώματα κακής υγιονομικής κατάστασης, πριν από τις 2 Απριλίου:
 - καταστρέφεται με καύση, υπό επίσημο έλεγχο, σε κατάλληλους χώρους, ή
 - μεταφέρεται, υπό επίσημο έλεγχο είτε:
 - σε εγκατάσταση επεξεργασίας ξύλου για να κοπεί σε ροκανίδια και να χρησιμοποιηθεί στην εν λόγω εγκατάσταση, ή
 - σε βιομηχανική εγκατάσταση για να χρησιμοποιηθεί ως καυσόξυλο εντός της εν λόγω εγκατάστασης, ή
 - σε εγκατάσταση επεξεργασίας ξύλου, όπου η ξυλεία δύναται είτε:
 - να υποστεί θερμική επεξεργασία κατά τρόπο ώστε να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά, ή
 - να κοπεί σε ροκανίδια και να υποστεί υποκαπνισμό ώστε να εξασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από τον ΝΣΚ·
 - ii) που έχει παραχθεί από δέντρα άλλα από αυτά που αναφέρονται στο σημείο i) υποβάλλεται σε επίσημη δοκιμή ανίχνευσης του ΝΣΚ και του *Monochamus* spp.: εάν επιβεβαιωθεί η παρουσία του ΝΣΚ ή του *Monochamus* spp., η ξυλεία διέπεται από τις διατάξεις που αναφέρονται στο σημείο i)· εάν η δοκιμή για την παρουσία του ΝΣΚ ή του *Monochamus* spp. αποδειχθεί αρνητική, η ξυλεία μπορεί να μεταφερθεί υπό επίσημο έλεγχο σε εγκατάσταση επεξεργασίας ξύλου για περαιτέρω χρήση ως οικοδομική ξυλεία ή, κατά παρέκκλιση, μπορεί να μεταφερθεί σε περιοχές της Πορτογαλίας, εκτός των οριοθετημένων περιοχών, υπό επίσημο έλεγχο, σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας που κοινοποιούνται στην Επιτροπή, όπου η ξυλεία ή τα ροκανίδια που παράγονται από την εν λόγω ξυλεία, κατά την περίοδο μεταξύ της 1ης Νοεμβρίου και της 1ης Απριλίου, είτε:
 - στην περίπτωση των ροκανιδίων, χρησιμοποιείται για βιομηχανικούς σκοπούς σε αυτές τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις, ή
 - στην περίπτωση της ξυλείας:
 - υποβάλλεται σε θερμική επεξεργασία κατά τρόπον ώστε να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά. Η περαιτέρω μεταφορά αυτής της θερμικά επεξεργασμένης ξυλείας επιτρέπεται όταν η ξυλεία συνοδεύεται από φυτοϋγιονομικό διαβατήριο, ή
 - κόβεται σε ροκανίδια και υφίσταται υποκαπνισμό ώστε να εξασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από τον ΝΣΚ. Η περαιτέρω μεταφορά αυτής της υποκαπνισμένης ξυλείας επιτρέπεται όταν η ξυλεία συνοδεύεται από φυτοϋγιονομικό διαβατήριο, ή
 - κόβεται σε ροκανίδια και χρησιμοποιείται για βιομηχανικούς σκοπούς σε αυτές τις εγκαταστάσεις, ή
 - μεταφέρεται, υπό επίσημο έλεγχο, σε εγκατάσταση όπου η ξυλεία είτε:
 - υφίσταται θερμική επεξεργασία κατά τρόπο ώστε να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά, ή
 - κόβεται σε ροκανίδια και υπόκειται σε υποκαπνισμό για να εξασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από ζώντα ΝΣΚ, ή
 - κόβεται σε ροκανίδια και χρησιμοποιείται για βιομηχανικούς σκοπούς·
 - γ) κατά την περίοδο μεταξύ της 2ας Απριλίου και της 31ης Οκτωβρίου, η ευπαθής ξυλεία με τη μορφή στρογγυλής ή πριστής ξυλείας, με ή χωρίς φλοιό, συμπεριλαμβανομένης της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της κυλινδρική επιφάνεια:
 - i) που έχει παραχθεί από τα δέντρα τα οποία έχουν διαπιστωμένα προσβληθεί από τον ΝΣΚ ή βρίσκεται σε εγκαταλελειμμένες περιοχές ή παρουσιάζει τυχόν συμπτώματα κακής υγιονομικής κατάστασης:
 - είτε καταστρέφεται αμέσως, υπό επίσημο έλεγχο, σε κατάλληλους χώρους με καύση,

- είτε αποφλοιώνεται αμέσως, σε κατάλληλους χώρους, εκτός του δάσους και στη συνέχεια μεταφέρεται, υπό επίσημο έλεγχο, σε χώρους αποθήκευσης όπου η ξυλεία υφίσταται κατάλληλη επεξεργασία με εντομοκτόνο ή όπου υπάρχουν ενδεδειγμένες και εγκεκριμένες εγκαταστάσεις υγρής αποθήκευσης, που είναι διαθέσιμες τουλάχιστον κατά τη διάρκεια της προαναφερθείσας περιόδου, με σκοπό την περαιτέρω μεταφορά σε βιομηχανική εγκατάσταση:
 - για να κοπεί αμέσως σε ροκανίδια και να χρησιμοποιηθεί για βιομηχανικούς σκοπούς, ή
 - για να χρησιμοποιηθεί άμεσα ως καυσόξυλο εντός της εν λόγω εγκατάστασης, ή
 - για να υποστεί αμέσως θερμική επεξεργασία κατά τρόπο ώστε να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά, ή
 - για να κοπεί αμέσως σε ροκανίδια και να υποστεί υποκαπνισμό ώστε να εξασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από τον ΝΣΚ·
- ii) που έχει παραχθεί από δέντρα εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο i), αποφλοιώνεται αμέσως στον τόπο υλοτόμησης ή στο άμεσο περιβάλλον και:
- είτε υποβάλλεται σε επίσημη δοκιμή ανίχνευσης του ΝΣΚ και του *Monochamus* spp.: εάν επιβεβαιωθεί η παρουσία του ΝΣΚ ή του *Monochamus* spp., η ξυλεία διέπεται από τις διατάξεις που αναφέρονται στο σημείο i): εάν δεν επιβεβαιωθεί η παρουσία του ΝΣΚ ή του *Monochamus* spp., η ξυλεία μεταφέρεται, υπό επίσημο έλεγχο, σε εγκατάσταση επεξεργασίας ξύλου για περαιτέρω χρησιμοποίηση ως οικοδομική ξυλεία, ή
 - μεταφέρεται, υπό επίσημο έλεγχο, σε εγκατάσταση όπου η ξυλεία είτε:
 - κόβεται σε ροκανίδια και χρησιμοποιείται για βιομηχανικούς σκοπούς, είτε
 - υφίσταται θερμική επεξεργασία κατά τρόπο ώστε να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά, ή
 - κόβεται σε ροκανίδια και υφίσταται υποκαπνισμό ώστε να εξασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από τον ΝΣΚ·
- δ) ο ευπαθής φλοιός:
- καταστρέφεται με καύση ή χρησιμοποιείται ως καυσόξυλο σε εγκατάσταση βιομηχανικής επεξεργασίας, ή
 - υφίσταται θερμική επεξεργασία κατά τρόπο ώστε να επιτευχθεί σε ολόκληρο τον φλοιό ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C επί 30 λεπτά, ή
 - υφίσταται υποκαπνισμό ώστε να εξασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένος από τον ΝΣΚ·
- ε) η ευπαθής ξυλεία με τη μορφή απορριμμάτων ξυλείας που παράγονται κατά τη στιγμή της υλοτόμησης, υφίσταται καύση σε κατάλληλους χώρους και υπό επίσημο έλεγχο:
- κατά την περίοδο μεταξύ της 1ης Νοεμβρίου και της 1ης Απριλίου, εντός της εν λόγω περιόδου, ή
 - κατά την περίοδο μεταξύ της 2ας Απριλίου και της 31ης Οκτωβρίου, αμέσως·
- στ) η ευπαθής ξυλεία με τη μορφή απορριμμάτων ξυλείας που παράγονται κατά την επεξεργασία του ξύλου είτε υφίσταται αμέσως καύση, σε κατάλληλους χώρους υπό επίσημο έλεγχο είτε χρησιμοποιείται ως καυσόξυλο στην εγκατάσταση επεξεργασίας ή υποβάλλεται σε υποκαπνισμό για να εξασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από τον ΝΣΚ·
- ζ) η ευπαθής ξυλεία με τη μορφή κιβωτίων συσκευασίας, ξύλινων κυτίων ή βαρελιών και παρόμοιων συσκευασιών, παλετών, παλετοκιβωτίων ή άλλων τελαρών φόρτωσης, στεφάνης παλετών, υποστρωμάτων φορτίου, διαχωριστικών και υποστηρίγματος, συμπεριλαμβανομένης της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της κυλινδρική επιφάνεια, πρέπει:
- να είναι αποφλοιωμένη,
 - να είναι απαλλαγμένη από οπές ξυλοφάγου διαμέτρου άνω των 3 mm,
 - να έχει περιεκτικότητα υγρασίας, εκφραζόμενη ως ποσοστό ξηράς ύλης, λιγότερη από 20 % κατά τη στιγμή της παραγωγής.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Φεβρουαρίου 2006

για τον καθορισμό, για το έτος 2006, ενδεικτικής κατανομής στα κράτη μέλη των πόρων του κοινοτικού ταμείου καπνού για τη χρηματοδότηση των δράσεων που αναφέρονται στα άρθρα 13 και 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2002

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 347]

(2006/134/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, για την κοινή οργάνωση αγοράς του ακατέργαστου καπνού ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14α,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα άρθρα 13 και 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2002 της Επιτροπής, της 6ης Δεκεμβρίου 2002, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 του Συμβουλίου όσον αφορά το κοινοτικό ταμείο καπνού ⁽²⁾, προβλέπουν δράσεις για τον επαναπροσανατολισμό της παραγωγής καπνού. Οι δράσεις αυτές χρηματοδοτούνται από το κοινοτικό ταμείο καπνού, το οποίο έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92.
- (2) Το συνολικό ποσό των διαθέσιμων πόρων του κοινοτικού ταμείου καπνού για το έτος 2006 ανέρχεται σε 28,8 εκατ. ευρώ, από τα οποία 50 % πρέπει να διατεθούν για τη χρηματοδότηση ειδικών δράσεων ώστε οι καπνοπαραγωγοί να στραφούν σε άλλες καλλιέργειες ή άλλες οικονομικές δραστηριότητες που δημιουργούν θέσεις απασχόλησης, καθώς και για τη χρηματοδότηση σχετικών μελετών.

(3) Ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2002, πρέπει να καθοριστεί η ενδεικτική κατανομή του διαθέσιμου ποσού στα σχετικά κράτη μέλη.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης καπνού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η ενδεικτική κατανομή στα κράτη μέλη των πόρων του κοινοτικού ταμείου καπνού για τη χρηματοδότηση των δράσεων που αναφέρονται στα άρθρα 13 και 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2002 για το έτος 2006, καθορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Mariann FISCHER BOEL

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 70· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1679/2005 (ΕΕ L 271 της 15.10.2005, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 331 της 7.12.2002, σ. 16· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1881/2005 (ΕΕ L 301 της 18.11.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΚΑΠΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 13 ΚΑΙ 14 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 2182/2002, ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2006

(σε ευρώ)

Κράτος μέλος	Ενδεικτική κατανομή
Βάση	100 % του κατωφλίου της εθνικής εγγύησης
	Αξία
Βέλγιο	62 357
Γερμανία	488 758
Ελλάδα	5 236 572
Ισπανία	1 813 585
Γαλλία	1 102 636
Ιταλία	5 422 333
Αυστρία	20 227
Πορτογαλία	253 531
Σύνολο	14 400 000

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Φεβρουαρίου 2006

σχετικά με τη λήψη ορισμένων προσωρινών μέτρων προστασίας λόγω της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών στα πουλερικά στην Κοινότητα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 597]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/135/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 998/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τους υγειονομικούς όρους που εφαρμόζονται στις μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις ζώων συντροφιάς και για την τροποποίηση της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 18,

την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 66 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η γρίπη των πτηνών αποτελεί λοιμώδη ιογενή ασθένεια των πουλερικών και των πτηνών, η οποία προκαλεί θνησιμότητα και διαταραχές που είναι δυνατόν να λάβουν ταχέως διαστάσεις επιζωοτίας και να αποτελέσουν πιθανόν σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων και να μειώσουν κατακόρυφα την κερδοφορία της πτηνοτροφίας. Υπό ορισμένες συνθήκες η ασθένεια μπορεί επίσης να αποτελέσει κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία. Υπάρχει κίνδυνος μετάδοσης του νοσογόνου παράγοντα σε άλλες εκμεταλλεύσεις, σε άγρια πτηνά και από ένα κράτος μέλος σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες μέσω του διεθνούς εμπορίου ζώων πτηνών ή προϊόντων πτηνών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/41/ΕΚ (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33).

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

⁽³⁾ ΕΕ L 146 της 13.6.2003, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 18/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 4 της 7.1.2006, σ. 3).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.

(2) Ο υψηλής παθογονικότητας ιός της γρίπης των πτηνών του υποτύπου H5N1 απομονώθηκε από τα άγρια πτηνά σε ορισμένα μέρη της Κοινότητας και σε τρίτες χώρες που συνορεύουν με την Κοινότητα ή στις οποίες μεταβαίνουν τα μεταναστευτικά πουλιά κατά τη διάρκεια του χειμώνα. Οι πιθανότητες εισαγωγής του ιού με τα άγρια πτηνά αυξάνει κατά τη διάρκεια της προσεχούς μεταναστευτικής περιόδου.

(3) Σε περίπτωση απομόνωσης του ιού H5 της γρίπης των πτηνών σε άγρια πτηνά στην επικράτεια ενός κράτους μέλους και έως ότου προσδιοριστεί ο τύπος νευραμινιδάσης (N) ή ο δείκτης παθογονικότητας, η κλινική εικόνα και οι επιδημιολογικές συνθήκες εμβάλλουν την υποψία ότι πρόκειται για υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών που οφείλεται στον υψηλής παθογονικότητας υπότυπο H5N1 του ιού Α της γρίπης ή, όταν η παρουσία της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών και ιδίως αυτού του υποτύπου έχει επιβεβαιωθεί, το πληττόμενο κράτος μέλος πρέπει να εφαρμόσει συγκεκριμένα μέτρα προστασίας για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου μετάδοσης της νόσου.

(4) Αυτά τα μέτρα προστασίας πρέπει να εφαρμόζονται επιπλέον των μέτρων που προβλέπονται στο πλαίσιο της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση της γρίπης των ορνίθων ⁽⁵⁾.

(5) Ωστόσο, τα μέτρα που προβλέπονται στην οδηγία 92/40/ΕΟΚ αποτελούν ελάχιστα μέτρα ελέγχου και απαιτούν τη θέσπιση συμπληρωματικών διατάξεων, ιδίως όσον αφορά τις μετακινήσεις ορισμένων πτηνών και προϊόντων πουλερικών και άλλων πτηνών που προέρχονται από τη ζώνη που πλήττεται από τη νόσο.

(6) Με δεδομένο τον ιδιαίτερο κίνδυνο της νόσου και την επιδημιολογική κατάσταση όσον αφορά την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών και με γνώμονα το σοβαρό οικονομικό αντίκτυπο που μπορεί να έχει η νόσος, ιδίως σε περίπτωση κρουσμάτων σε ζώνες πτηνοτροφικής παραγωγής υψηλής πληθυσμιακής πυκνότητας, τα πρόσθετα μέτρα πρέπει να αποσκοπούν στην ενίσχυση των μέτρων τοπικού ελέγχου, χωρίζοντας το πληττόμενο κράτος μέλος σε περιοχές, διαχωρίζοντας την πληττόμενη περιοχή από το τμήμα της επικρατείας του που είναι απαλλαγμένο από τη νόσο και παρέχοντας διαβεβαιώσεις στον πτηνοτροφικό τομέα και στους εμπορικούς εταίρους σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων που αποστέλλονται από το τμήμα της χώρας που είναι απαλλαγμένο από τη νόσο.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 167 της 22.6.1992, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003.

- (7) Με γνώμονα τις διαφορές στον κίνδυνο της νόσου σε περίπτωση κρουσμάτων της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, το πληττόμενο κράτος μέλος πρέπει, σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, να καθορίσει μια περιοχή υψηλού κινδύνου και μια περιοχή χαμηλού κινδύνου.
- (8) Εάν η επιδημιολογική κατάσταση το απαιτεί, πρέπει να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα στις περιοχές που αφορούν τα κρούσματα ή οι υποψίες κρουσμάτων της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, ιδίως με την περιγραφή των περιοχών αυτών και την ενημέρωση της περιγραφής αυτής ανάλογα με την κατάσταση, στο παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζει το άρθρο 10 παράγραφος 3 ή 4 της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ και του άρθρου 9 παράγραφος 3 ή 4 της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ.
- (9) Για λόγους συνέπειας, είναι σκόπιμο, για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, να εφαρμοστούν συγκεκριμένοι ορισμοί που προβλέπονται στην οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ⁽⁶⁾, στην οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες⁽⁷⁾, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης⁽⁸⁾, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 998/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τους υγειονομικούς όρους που εφαρμόζονται στις μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις ζώων συντροφιάς και για την τροποποίηση της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁹⁾.
- (10) Τα μέτρα που ορίζονται στην απόφαση 2005/734/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2005, για τη θέσπιση μέτρων βιοασφάλειας με σκοπό τη μείωση του κινδύνου μετάδοσης της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, που προκαλείται από τον υπότυπο H5N1 του ιού της γρίπης τύπου Α, από τα άγρια πτηνά στα πουλερικά και σε άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία, καθώς και για την πρόβλεψη συστήματος έγκαιρης ανίχνευσης στις ιδιαίτερα ευπρόσβλητες περιοχές⁽¹⁰⁾ πρέπει να εφαρμόζονται στις περιοχές που έχουν πληγεί από τη νόσο.
- (11) Η οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992 που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ⁽¹¹⁾, προβλέπει εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα καθώς και υπόδειγμα πιστοποιητικού ως συνοδευτικό της μετακίνησης ζώων ή γαμετών αυτών μεταξύ παρόμοιων εγκεκριμένων εγκαταστάσεων σε διαφορετικά κράτη μέλη. Από τους περιορισμούς μεταφοράς πρέπει να προβλέπεται παρέκκλιση για πτηνά που προέρχονται από ή προορίζονται για φορείς, ινστιτούτα και κέντρα που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία.
- (12) Πρέπει να επιτρέπεται η μεταφορά αυγών επώασης από τις ζώνες προστασίας, υπό ορισμένους όρους. Η αποστολή αυγών επώασης σε άλλες χώρες μπορεί να επιτραπεί εφόσον, ιδίως, πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στην οδηγία 2005/94/ΕΚ. Στις περιπτώσεις αυτές, τα πιστοποιητικά υγείας των ζώων που προβλέπονται σύμφωνα με την οδηγία 90/539/ΕΟΚ πρέπει να περιλαμβάνουν παραπομπή στην παρούσα απόφαση.
- (13) Η αποστολή από τις ζώνες προστασίας κρέατος, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων κρέατος πρέπει να επιτρέπεται υπό ορισμένους όρους, ιδίως όσον αφορά τη συμμόρφωση με ορισμένες απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών διατάξεων για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο⁽¹²⁾.
- (14) Η οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση⁽¹³⁾ θεσπίζει κατάλογο με μεθόδους ασφαλούς επεξεργασίας κρέατος από περιοχές υπό περιορισμό, τη δυνατότητα καθορισμού ενός ειδικού σήματος ταυτοποίησης και καθορίζει το σήμα ταυτοποίησης που απαιτείται για κρέας που δεν έχει έγκριση κυκλοφορίας στην αγορά για υγειονομικούς λόγους. Είναι σκόπιμο να επιτρέπεται η αποστολή από τις ζώνες προστασίας κρέατος που φέρει το υγειονομικό σήμα που προβλέπεται στην εν λόγω οδηγία καθώς και προϊόντων κρέατος που έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία που αναφέρεται σε αυτήν.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 303 της 31.10.1990, σ. 6· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την Πράξη προσχώρησης του 2003.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206· διορθωμένη έκδοση της ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 83· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83).

⁽⁹⁾ ΕΕ L 146 της 13.6.2003, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 18/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 4 της 7.1.2006, σ. 3).

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 274 της 20.10.2005, σ. 105· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2005/855/ΕΚ (ΕΕ L 316 της 2.12.2005, σ. 21).

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/68/ΕΚ (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 321).

⁽¹²⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55· διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83).

⁽¹³⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

(15) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ⁽¹⁴⁾, επιτρέπει την εισαγωγή διαφόρων ζωικών υποπροϊόντων, όπως ζελατίνη για τεχνική χρήση, πρώτες ύλες για φαρμακευτική χρήση και άλλα, προέλευσης διαφόρων περιοχών της Κοινότητας που υπόκεινται σε υγειονομικούς περιορισμούς, επειδή τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ασφαλή λόγω των ειδικών συνθηκών παραγωγής, επεξεργασίας και χρήσης που αδρανοποιούν με αποτελεσματικό τρόπο τους πιθανούς παθογόνους παράγοντες ή εμποδίζουν την επαφή με τα ευπαθή ζώα.

(16) Η παρούσα απόφαση πρέπει να αναθεωρηθεί υπό το πρίσμα της μεταφοράς από τα κράτη μέλη της οδηγίας 2005/94/ΕΚ.

(17) Δεδομένου του κινδύνου της νόσου, πρέπει να θεσπιστούν σε κοινοτικό επίπεδο μέτρα προστασίας για την αντιμετώπιση των συγκεκριμένων κινδύνων σε διάφορες περιοχές.

(18) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει ορισμένα μέτρα προστασίας που πρέπει να εφαρμοστούν σε περιπτώσεις υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πουλερικά στην επικράτεια ενός κράτους μέλους (στη συνέχεια «το πληττόμενο κράτος μέλος»), που οφείλεται στον υπότυπο H5 του ιού Α της γρίπης, για τον οποίο υπάρχει υποψία («υποψία κρούσματος») ή επιβεβαίωση («κρούσμα») ότι είναι του τύπου νευραμινιδάσης N1, ώστε να προληφθεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών σε τμήματα της Κοινότητας τα οποία δεν έχουν πληγεί από την ασθένεια, με τις μετακινήσεις πουλερικών, άλλων πτηνών και προϊόντων πτηνών.

2. Με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων, ισχύουν οι ορισμοί της οδηγίας 2005/94/ΕΚ. Επιπροσθέτως, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «αυγά επώασης»: τα αυγά όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ·

β) «άγρια φτερωτά θηράματα»: τα θηράματα όπως ορίζονται στο σημείο 1.5, δεύτερη περίπτωση και στο σημείο 1.7 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004·

γ) «άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία»: τα πτηνά όπως ορίζονται στο σημείο 6 του άρθρου 2 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ, συμπεριλαμβανομένων:

i) των ζώων συντροφιάς από τη συνομοταξία των πτηνών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 σημείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003, και

ii) των πτηνών που προορίζονται για εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα ή κέντρα, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

3. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν επίσης τα εξής:

α) Η περιοχή που παρατίθεται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, στο εξής «περιοχή Α», θεωρείται περιοχή υψηλού κινδύνου. Η περιοχή αυτή περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στη ζώνη προστασίας που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφοι 2 και 3 και στις ζώνες επιτήρησης που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ.

β) Η περιοχή που παρατίθεται στο μέρος Β του παραρτήματος Ι, στο εξής «περιοχή Β», διαχωρίζει την περιοχή Α από το τμήμα του πληττόμενου κράτους μέλους στο οποίο δεν έχουν εκδηλωθεί κρούσματα της νόσου, σε περίπτωση που καθοριστεί παρόμοιο τμήμα, και ο κίνδυνος της νόσου στην περιοχή αυτή θεωρείται ελάχιστος.

4. Τα μέτρα που ορίζονται στην παρούσα απόφαση εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των μέτρων που λαμβάνονται σε περίπτωση κρούσματος της γρίπης των πτηνών σε πουλερικά σύμφωνα με την οδηγία 92/40/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Καθορισμός των περιοχών Α και Β

1. Αμέσως μετά την εκδήλωση κρούσματος ή υποψίας κρούσματος της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, που οφείλεται στον υπότυπο H5 του ιού Α της γρίπης, για τον οποίο υπάρχει υποψία ή επιβεβαίωση ότι είναι του τύπου νευραμινιδάσης N1, το πληττόμενο κράτος μέλος καθορίζει τις περιοχές Α και Β λαμβάνοντας υπόψη τους γεωγραφικούς, διοικητικούς, οικολογικούς και επιζωοτικούς παράγοντες που αφορούν τη γρίπη των πτηνών και κοινοποιεί τα όριά τους στην Επιτροπή, στα άλλα κράτη μέλη και, εάν ενδείκνυται, στο κοινό.

2. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με το πληττόμενο κράτος μέλος, εξετάζει τις περιοχές που καθορίζει το πληττόμενο κράτος μέλος και λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα όσον αφορά τις ζώνες αυτές σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 και 4 της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ ή σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 ή 4 της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ.

3. Εάν επιβεβαιωθεί ότι ο τύπος νευραμινιδάσης είναι άλλος από τον N1 ή ότι η παθογονικότητα του ιού είναι χαμηλή, το πληττόμενο κράτος μέλος καταργεί τα μέτρα που λαμβάνονται όσον αφορά τις εν λόγω περιοχές και κοινοποιεί τη σχετική απόφαση του στην Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

⁽¹⁴⁾ ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 416/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 66 της 12.3.2005, σ. 10).

Η Επιτροπή, σε συνεργασία με το πληττόμενο κράτος μέλος, λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 ή 4 της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ και σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 ή 4 της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ.

4. Εάν επιβεβαιωθεί στα πουλερικά η παρουσία του υψηλής παθογονικότητας ιού Α της γρίπης, ιδίως του υπότυπου H5N1, το πληττόμενο κράτος μέλος:

α) ενημερώνει την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη·

β) εφαρμόζει τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 και 2 για το χρονικό διάστημα που κρίνεται απαραίτητο με γνώμονα τους γεωγραφικούς, διοικητικούς, οικολογικούς και επιζωοτικούς παράγοντες που σχετίζονται με τη γρίπη των πτηνών έως την ημερομηνία που αναφέρεται στο παράρτημα Ι και, σε οποιαδήποτε περίπτωση, για τουλάχιστον 21 ημέρες όσον αφορά τη ζώνη προστασίας και 30 ημέρες για τη ζώνη επιτήρησης μετά από την ημερομηνία ολοκλήρωσης του προκαταρκτικού καθαρισμού και απολύμανσης της εκμετάλλευσης στην οποία παρουσιάστηκε το κρούσμα σύμφωνα με το άρθρο 11 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ·

γ) τηρεί ενήμερη την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη σχετικά με τυχόν εξελίξεις στις περιοχές αυτές.

Η Επιτροπή, σε συνεργασία με το πληττόμενο κράτος μέλος, λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 ή 4 της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ και σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 ή 4 της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ.

Άρθρο 3

Γενική απαγόρευση

1. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι, όσον αφορά τα ζώντα πουλερικά και τα ζώντα πτηνά με εξαίρεση τα πουλερικά και τα αυγά επώασης τους, δεν πραγματοποιούνται

α) αποστολές από τις περιοχές Α και Β σε άλλα κράτη μέλη ούτε και σε τρίτες χώρες·

β) αποστολές από τις περιοχές Α και Β στην υπόλοιπη επικράτεια του πληττόμενου κράτους μέλους·

γ) μεταφορές εντός των περιοχών Α και Β· ούτε και

δ) μετακινήσεις μεταξύ των περιοχών Α και Β.

2. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι, όσον αφορά τα προϊόντα εκτός των αυγών επώασης των ειδών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και των άγριων φτερωτών θηραμάτων, δεν πραγματοποιούνται

α) αποστολές από τις περιοχές Α και Β σε άλλα κράτη μέλη ούτε και σε τρίτες χώρες·

β) αποστολές από τις περιοχές Α και Β στο υπόλοιπο τμήμα της εθνικής επικράτειας του πληττόμενου κράτους μέλους· και

γ) μεταφορές εντός των περιοχών Α και Β.

Άρθρο 4

Παρεκκλίσεις για ζώντα πτηνά και νεοσσούς μιας ημέρας

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 1, το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά πουλερικών ή εκτρεφόμενων φτερωτών θηραμάτων, συμπεριλαμβανομένων των ακατάλληλων προς αναπαραγωγή ωσotόκων ορνίθων,

α) από εκμεταλλεύσεις στη ζώνη προστασίας για άμεση θανάτωση σε σφαγείο που κατά προτίμηση βρίσκεται εντός της ζώνης προστασίας και, εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, προς σφαγείο που καθορίζει η αρμόδια αρχή και το οποίο βρίσκεται εκτός της ζώνης προστασίας στο πληττόμενο κράτος μέλος·

β) από εκμεταλλεύσεις εντός της ζώνης επιτήρησης, για περίοδο 15 ημερών από τον καθορισμό της ζώνης, απευθείας σε σφαγείο που καθορίζεται από την αρμόδια αρχή και το οποίο βρίσκεται εντός ή εκτός της ζώνης επιτήρησης στο πληττόμενο κράτος μέλος·

γ) από εκμεταλλεύσεις στην περιοχή Α είτε εντός της ζώνης επιτήρησης, ύστερα από περίοδο 15 ημερών από τον καθορισμό της, είτε εκτός της ζώνης επιτήρησης, ή από εκμεταλλεύσεις στην περιοχή Β προς σφαγεία που καθορίζει η αρμόδια αρχή και τα οποία βρίσκονται στο πληττόμενο κράτος μέλος·

δ) από εκμεταλλεύσεις εκτός της περιοχής Α ή της περιοχής Β για άμεση σφαγή σε σφαγείο το οποίο καθορίζεται από την αρμόδια αρχή και το οποίο βρίσκεται στην περιοχή Α ή στην περιοχή Β·

ε) από εκμεταλλεύσεις εκτός της περιοχής Α ή της περιοχής Β σε διαμετακόμιση από κύριες οδικές ή σιδηροδρομικές οδούς μέσα από την περιοχή Α, εκτός της ζώνης προστασίας, ή μέσα από την περιοχή Β.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 1, το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά νεοσσών μιας ημέρας:

α) από εκκολαπτήριο εντός της ζώνης προστασίας προς εκμετάλλευση εντός της ζώνης προστασίας ή επιτήρησης, στην οποία δεν υπάρχουν άλλα πουλερικά και η οποία έχει τεθεί υπό επίσημο έλεγχο σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ·

- β) από εκκολαπτήριο εντός της ζώνης επιτήρησης προς εκμετάλλευση ή εγκατάσταση της εκμετάλλευσης αυτής στο ίδιο κράτος μέλος, με την προϋπόθεση να εφαρμόζονται τα κατάλληλα μέτρα βιοασφάλειας, η εκμετάλλευση να τεθεί υπό επίσημη επιτήρηση ύστερα από τη μεταφορά και οι νεοσσοί μιας ημέρας να παραμείνουν στην εκμετάλλευση προορισμού για τουλάχιστον 21 ημέρες·
- γ) από εκκολαπτήριο της περιοχής Α στη ζώνη επιτήρησης προς οποιαδήποτε εκμετάλλευση, με την προϋπόθεση να έχουν εκκολαφθεί από αυγά που έχουν συλλεχθεί σε εκμεταλλεύσεις εκτός της ζώνης προστασίας και επιτήρησης και το εκκολαπτήριο να μπορεί να εξασφαλίσει, βάσει της τεχνικής του υποστήριξης και των συνθηκών του βιοασφάλειας κατά την εργασία, ότι δεν έχει υπάρξει κανενός είδους επαφή των αυγών αυτών με άλλα αυγά προς εκκόλαψη ή με νεοσσούς μιας ημέρας που προέρχονται από σμήνη πουλερικών στις ζώνες αυτές και έχουν επομένως διαφορετικό υγειονομικό καθεστώς·
- δ) από εκκολαπτήριο που βρίσκεται σε τμήμα της περιοχής Α εκτός της ζώνης επιτήρησης ή στην περιοχή Β και απέχει τουλάχιστον 10 χλμ. από οποιοδήποτε μολυσμένο ή με υποψία μόλυνσης εκκολαπτήριο ή εκμετάλλευση προς εκμεταλλεύσεις υπό επίσημο έλεγχο στην επικράτεια του πληττόμενου κράτους μέλους·
- ε) από εκκολαπτήριο που βρίσκεται σε τμήμα περιοχής Α εκτός της ζώνης προστασίας ή σε περιοχή Β προς εκμεταλλεύσεις εντός ή εκτός της περιοχής Α, εφόσον οι νεοσσοί μιας ημέρας έχουν εκκολαφθεί από αυγά επώασης που ικανοποιούν τις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο δ).
3. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 1, το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά νεαρών ορνιθών έτοιμων για ωοτοκία, ινδορνιθών προς πάχυνση και άλλων πουλερικών ή εκτρεφόμενων πτερωτών θηραμάτων:
- α) από εκμεταλλεύσεις εντός της ζώνης προστασίας προς εκμετάλλευση εντός της ζώνης επιτήρησης, στην οποία δεν υπάρχουν άλλα πουλερικά και η οποία έχει τεθεί υπό επίσημο έλεγχο σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ·
- β) από εκμεταλλεύσεις εντός της ζώνης προστασίας μετά από περίοδο 15 ημερών ύστερα από τον καθορισμό της ζώνης αυτής προς εκμεταλλεύσεις του ίδιου κράτους μέλους στις οποίες δεν υπάρχουν άλλα πουλερικά· οι τελευταίες τίθενται υπό επίσημο έλεγχο ύστερα από την άφιξη των νεαρών ορνιθών έτοιμων για ωοτοκία και οι εν λόγω όρνιθες πρέπει να παραμείνουν στην εκμετάλλευση προορισμού για τουλάχιστον 21 ημέρες·
- γ) από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε τμήμα της περιοχής Α εκτός της ζώνης επιτήρησης ή στην περιοχή Β και απέχουν τουλάχιστον 10 χλμ. από οποιαδήποτε εκμετάλλευση με υποψία μόλυνσης προς εκμεταλλεύσεις υπό επίσημο έλεγχο στην επικράτεια του πληττόμενου κράτους μέλους.

4. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 1, το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά πτηνών που συνοδεύουν τον κάτοχό τους προς εγκαταστάσεις εκτός της περιοχής Α ή της περιοχής Β, εάν το φορτίο αποτελείται από

πέντε το πολύ πτηνά σε κλουβί, από εκμεταλλεύσεις που δεν εκτρέφουν πουλερικά, ή εάν το φορτίο προορίζεται για απομόνωση που έχει οριστεί σύμφωνα με την απόφαση 2000/666/ΕΚ και τα πτηνά συνοδεύονται από κτηνιατρικό πιστοποιητικό σύμφωνο με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα II. Το πιστοποιητικό αυτό πρέπει να βεβαιώνει ότι τα πτηνά συμμορφώνονται με τους προβλεπόμενους για την υγεία των ζώων όρους και να βασίζεται, όπου αυτό απαιτείται, σε δήλωση του κατόχου τους σύμφωνη με το υπόδειγμα του παραρτήματος III.

5. Τα υγειονομικά πιστοποιητικά, σύμφωνα με το υπόδειγμα 2 που παρατίθεται στο παράρτημα IV της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου, τα οποία συνοδεύουν φορτία νεοσσών μιας ημέρας που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο γ) και ε), περιλαμβάνουν τη διατύπωση:

«Το παρόν φορτίο είναι σύμφωνο με το υγειονομικό καθεστώς που προβλέπει η απόφαση 2006/135/ΕΚ της Επιτροπής».

6. Οι μετακινήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), παράγραφος 2 στοιχείο α) και παράγραφος 3 στοιχείο α) πραγματοποιούνται με απευθείας μεταφορά και υπό επίσημο έλεγχο. Επιτρέπονται μόνο μετά από υγειονομική επιθεώρηση της εκμετάλλευσης από τον επίσημο κτηνίατρο. Τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα πρέπει να καθαρίζονται και να απολυμαίνονται πριν και μετά από τη χρήση.

Άρθρο 5

Παρέκκλισεις για αυγά επώασης

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 1, το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά αυγών επώασης που:

- α) συλλέγονται σε εκμεταλλεύσεις οι οποίες την ημέρα συλλογής των αυγών περιλαμβάνονται στη ζώνη προστασίας, προς εκκολαπτήριο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή, εφόσον τα αυγά και η συσκευασία τους έχουν απολυμανθεί πριν από τη μεταφορά·
- β) συλλέγονται σε εκμεταλλεύσεις οι οποίες την ημέρα συλλογής των αυγών περιλαμβάνονται στη ζώνη επιτήρησης, προς εκκολαπτήριο του πληττόμενου κράτους μέλους το οποίο ορίζεται από την αρμόδια αρχή, εφόσον τα αυγά και η συσκευασία τους έχουν απολυμανθεί πριν από τη μεταφορά·
- γ) συλλέγονται σε εκμεταλλεύσεις οι οποίες την ημέρα συλλογής των αυγών περιλαμβάνονται στην περιοχή Β και τουλάχιστον 10 χλμ. από εκμετάλλευση για την οποία υπάρχει υποψία μόλυνσης, προς καθορισμένο εκκολαπτήριο στο πληττόμενο κράτος μέλος ή, κατόπιν συμφωνίας των αρμόδιων αρχών, σε καθορισμένο εκκολαπτήριο άλλου κράτους μέλους ή τρίτης χώρας·
- δ) συλλέγονται σε εκμεταλλεύσεις σε περιοχή Α εκτός της ζώνης προστασίας ή επιτήρησης ή σε περιοχή Β, στην οποία τα πουλερικά έχουν υποβληθεί, και τα αποτελέσματα ήταν αρνητικά, σε ορολογική έρευνα για τη γρίπη των πτηνών κατάλληλη για την ανίχνευση επιπολασμού της νόσου 5 % με επίπεδο εμπιστοσύνης τουλάχιστον 95 %, και στην οποία εξασφαλίζεται η ανιχνευσιμότητα, προς εκκολαπτήρια εντός ή εκτός των περιοχών Α ή Β.

2. Οι μετακινήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) πραγματοποιούνται με απευθείας μεταφορά και υπό επίσημο έλεγχο, μόνο μετά από υγειονομική επιθεώρηση της εκμετάλλευσης από τον επίσημο κτηνίατρο και εφόσον τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα καθαρίζονται και απολυμαίνονται πριν και μετά τη χρήση.

3. Τα υγειονομικά πιστοποιητικά, σύμφωνα με το υπόδειγμα 1 του παραρτήματος IV της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου, τα οποία συνοδεύουν φορτία αυγών επώασης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημείο β), προς άλλα κράτη μέλη, περιλαμβάνουν τη διατύπωση:

«Το παρόν φορτίο είναι σύμφωνο με το υγειονομικό καθεστώς που προβλέπει η απόφαση 2006/135/ΕΚ της Επιτροπής».

Άρθρο 6

Παρεκκλίσεις για κρέας, κιμάδες, παρασκευάσματα κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας και προϊόντα κρέατος

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2, το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά:

α) νωπού κρέατος πουλερικών, συμπεριλαμβανομένου του κρέατος στρουθιονιδών, που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) και β), εφόσον το κρέας αυτό φέρει σήμα ταυτοποίησης όπως ορίζεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/ΕΚ και προορίζεται για μεταφορά σε εγκατάσταση επεξεργασίας, όπως απαιτείται για τη γρίπη των πτηνών σύμφωνα με τον πίνακα 1 περίπτωση α), β) ή γ) στο παράρτημα III της εν λόγω οδηγίας·

β) νωπού κρέατος πουλερικών, συμπεριλαμβανομένου του κρέατος στρουθιονιδών, που προέρχεται από περιοχή Α, εκτός της ζώνης προστασίας και της ζώνης επιτήρησης για περίοδο 15 ημερών ύστερα από τον καθορισμό της, ή από περιοχή Β ή που έχει παραχθεί από πουλερικά που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) σύμφωνα με το παράρτημα II και τα μέρη II και III του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και έχει υποστεί ελέγχους σύμφωνα με τα μέρη I, II, III και τα κεφάλαια V και VII του μέρους IV του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004·

γ) κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος που περιέχουν κρέας που αναφέρονται στο σημείο β) και έχουν παραχθεί σύμφωνα με τα μέρη V και VI του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004·

δ) νωπού κρέατος πουλερικών και κρέατος εκτρεφόμενων φτερωτών θηραμάτων, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος και μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος που περιέχουν κρέας, τα οποία έχουν ληφθεί από σφάγια πουλερικών ή από κρέας εκτρεφόμενων φτερωτών θηραμάτων που προέρχονται από τμήμα της περιοχής Α εκτός της ζώνης προστασίας περιοχής Α ή περιοχής Β στο

υπόλοιπο τμήμα της εθνικής επικράτειάς του, εφόσον το κρέας αυτό:

i) φέρει στρογγυλή σφραγίδα ταυτοποίησης που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 2002/99/ΕΚ στο παράρτημα IV της παρούσας απόφασης· και

ii) έχει ληφθεί, κοπεί, αποθηκευτεί και μεταφερθεί χωριστά από άλλο νωπό κρέας πουλερικών ή εκτρεφόμενων φτερωτών θηραμάτων που προορίζονται για αποστολή προς άλλα κράτη μέλη ή για εξαγωγή σε τρίτες χώρες· και

iii) χρησιμοποιείται κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η εισαγωγή του σε προϊόντα κρέατος ή παρασκευάσματα κρέατος που προορίζονται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο ή για εξαγωγή σε τρίτες χώρες, εκτός εάν έχει υποβληθεί στην επεξεργασία που απαιτείται για τη γρίπη των πτηνών, η οποία αναφέρεται στον πίνακα 1 περίπτωση α), β) ή γ) του παραρτήματος III της οδηγίας 2002/99/ΕΚ.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2, το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά:

α) νωπού κρέατος από άγρια φτερωτά θηράματα που προέρχονται από την περιοχή Α ή την περιοχή Β, εφόσον, αφενός, το κρέας αυτό φέρει το υγειονομικό σήμα που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/ΕΚ και, αφετέρου, προορίζεται για μεταφορά σε εγκατάσταση επεξεργασίας, όπως απαιτείται για τη γρίπη των πτηνών σύμφωνα με τον πίνακα 1 περίπτωση α), β) ή γ) του παραρτήματος III της εν λόγω οδηγίας·

β) προϊόντων κρέατος από άγρια φτερωτά θηράματα που προέρχονται από την περιοχή Α ή την περιοχή Β, τα οποία έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία που απαιτείται για τη γρίπη των πτηνών σύμφωνα με τον πίνακα 1 περίπτωση α), β) ή γ) του παραρτήματος III της οδηγίας 2002/99/ΕΚ·

γ) νωπού κρέατος από άγρια φτερωτά θηράματα προέλευσης εκτός των περιοχών Α και Β και παραγωγής σε εγκαταστάσεις εντός της περιοχής Α ή της περιοχής Β, σύμφωνα με το μέρος IV του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, και που έχει υποβληθεί σε ελέγχους σύμφωνα με το κεφάλαιο VIII του τμήματος IV του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004·

δ) κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος που περιέχουν κρέας που αναφέρονται στο σημείο γ) και έχουν παραχθεί σε εγκαταστάσεις που βρίσκονται στην περιοχή Α ή στην περιοχή Β σύμφωνα με τα μέρη V και VI του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

3. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία β), γ) και στην παράγραφο 2 στοιχεία β), γ) και δ) συνοδεύονται από εμπορικά έγγραφα στα οποία δηλώνεται ότι:

«Το παρόν φορτίο είναι σύμφωνο με το υγειονομικό καθεστώς που προβλέπει η απόφαση 2006/135/ΕΚ της Επιτροπής».

Άρθρο 7

Παρεκκλίσεις για αυγά για ανθρώπινη κατανάλωση και για προϊόντα αυγών

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2, το πληττόμενο κράτος μέλος μπορεί να εγκρίνει την αποστολή αυγών που συλλέγονται σε εκμεταλλεύσεις εντός της ζώνης προστασίας ή επιτήρησης

α) για ανθρώπινη κατανάλωση, προς συσκευαστήριο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή, εφόσον συσκευάζονται σε συσκευασίες μίας χρήσεως και τηρούνται όλα τα μέτρα βιοασφάλειας που απαιτούνται από την αρμόδια αρχή·

β) σε μονάδα για την παρασκευή προϊόντων αυγών, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο II του τμήματος X του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, για να υποβληθούν σε χειρισμό ή επεξεργασία σύμφωνα με το κεφάλαιο XI του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 852/2004·

γ) για απόρριψη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002·

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2, επιτρέπεται η μεταφορά προς οποιονδήποτε προορισμό:

α) αυγών για ανθρώπινη κατανάλωση που συλλέγονται σε εκμεταλλεύσεις εντός της περιοχής Α, εκτός της ζώνης προστασίας ή επιτήρησης, ή εντός της περιοχής Β·

β) παστεριοποιημένων προϊόντων αυγών σύμφωνα με το κεφάλαιο II του μέρους X του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

3. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι τα φορτία αυγών για ανθρώπινη κατανάλωση που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) συνοδεύονται από εμπορικά έγγραφα στα οποία δηλώνεται ότι:

«Το παρόν φορτίο είναι σύμφωνο με το υγειονομικό καθεστώς που προβλέπει η απόφαση 2006/135/ΕΚ της Επιτροπής».

Άρθρο 8

Παρέκκλιση για ζωικά υποπροϊόντα

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2, το πληττόμενο κράτος μέλος εγκρίνει:

α) την αποστολή από την περιοχή Α ή την περιοχή Β ζωικών υποπροϊόντων που ικανοποιούν τους όρους που καθορίζονται στο κεφάλαιο II σημείο Α, κεφάλαιο III σημείο Β, κεφάλαιο IV σημείο Α, κεφάλαιο VI σημεία Α και Β, κεφάλαιο VII σημείο Α, κεφάλαιο VIII σημείο Α, κεφάλαιο IX σημείο Α και κεφάλαιο X σημείο Α του παραρτήματος VII, καθώς και στο κεφάλαιο II σημείο Β, στο κεφάλαιο III σημείο II(Α) και στο κεφάλαιο VII σημείο Α σημείο 1 στοιχείο α) του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002·

β) την αποστολή μη επεξεργασμένων φτερών ή τμημάτων φτερών σύμφωνα με το κεφάλαιο VIII σημείο Α σημείο 1 στοιχείο α) του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, τα οποία παράγονται από πουλερικά ή από εκτρεφόμενα φτερωτά θηράματα·

γ) την αποστολή από την περιοχή Α ή την περιοχή Β επεξεργασμένων φτερών και τμημάτων φτερών που έχουν υποστεί επεξεργασία με ρεύμα ατμού ή με κάποια άλλη μέθοδο που εξασφαλίζει την εξάλειψη κάθε παθογόνου παράγοντα, τα οποία παράγονται από πουλερικά ή από εκτρεφόμενα φτερωτά θηράματα.

2. Το πληττόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημεία β) και γ) του παρόντος άρθρου συνοδεύονται από εμπορικό έγγραφο, σύμφωνο με το κεφάλαιο X του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, στο οποίο δηλώνεται ότι, στην περίπτωση των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημείο γ) του παρόντος άρθρου, στο σημείο 6.1 του εν λόγω εγγράφου, ότι τα προϊόντα αυτά έχουν υποστεί επεξεργασία με ρεύμα ατμού ή με κάποια άλλη μέθοδο που εξασφαλίζει την εξάλειψη παθογόνων παραγόντων.

Ωστόσο, αυτό το εμπορικό έγγραφο δεν απαιτείται για επεξεργασμένα διακοσμητικά φτερά, επεξεργασμένα φτερά που μεταφέρονται από ταξιδιώτες για προσωπική τους χρήση ή αποστολές επεξεργασμένων φτερών που αποστέλλονται σε ιδιώτες για μη εμπορικούς σκοπούς.

Άρθρο 9

Όροι μετακίνησης

1. Όταν εγκρίνονται μετακινήσεις ζώων ή προϊόντων αυτών που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση, στο πλαίσιο των άρθρων 4, 5, 6, 7 και 8 η έγκριση εκδίδεται με βάση τα ευνοϊκά αποτελέσματα αξιολόγησης κινδύνου που διενεργείται από την αρμόδια αρχή και λαμβάνονται όλα τα μέτρα βιοασφάλειας για την αποφυγή της μετάδοσης της γρίπης των πτηνών.

2. Όταν, στο πλαίσιο των άρθρων 5, 6, 7 και 8 εγκρίνεται η αποστολή, η μετακίνηση ή η μεταφορά προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, υπό δικαιολογημένους όρους ή περιορισμούς, η λήψη, ο χειρισμός, η επεξεργασία, η αποθήκευση και η μεταφορά των προϊόντων αυτών πρέπει να γίνεται χωρίς να επηρεάζεται το υγειονομικό καθεστώς άλλων προϊόντων τα οποία πληρούν όλους τους υγειονομικούς όρους για την εμπορία, τη διάθεση στην αγορά ή την εξαγωγή σε τρίτες χώρες.

Άρθρο 10

Συμμόρφωση και ενημέρωση

Όλα τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν αμέσως τα αναγκαία μέτρα για τη συμμόρφωση με την παρούσα απόφαση. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Το πληττόμενο κράτος μέλος εφαρμόζει τα εν λόγω μέτρα αμέσως μόλις υπάρξει εύλογη υποψία σχετικά με την εμφάνιση υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, ιδίως του υπότυπου H5N1, στα πουλερικά.

Το πληττόμενο κράτος μέλος υποβάλλει, σε τακτική βάση, στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την επιδημιολογία της νόσου και, όπου ενδείκνυται, τα πρόσθετα μέτρα ελέγχου και επιτήρησης και τις εκστρατείες ευαισθητοποίησης που πραγματοποιούνται.

Άρθρο 11

Αποδέκτης

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΜΕΡΟΣ Α

Περιοχή Α όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1:

Κωδικός Χώρας ISO	Κράτος μέλος	Περιοχή Α	Ισχύει έως την

ΜΕΡΟΣ Β

Περιοχή Β όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2:

Κωδικός Χώρας ISO	Κράτος μέλος	Περιοχή Β	Ισχύει έως την

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Υπόδειγμα πιστοποιητικού για τη μετακίνηση πτηνών συντροφιάς σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4:

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Υγειονομικό πιστοποιητικό για το ενδοκοινοτικό εμπόριο

Πρώτο μέρος: Λεπτομέρειες σχετικά με την παρούσα	I.1. Αποστολέας ☐ Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας		I.2. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού		I.2.a. Αριθμός τοπικής αναφοράς			
			I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή					
			I.4. Αρμόδια τοπική αρχή					
	I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας		I.6. Αριθμός συνοδευτικών εγγράφων					
			I.7.					
	I.8. Χώρα καταγωγής	Κωδικός ISO	I.9. Περιοχή καταγωγής	Κωδικός	I.10. Χώρα προορισμού	Κωδικός ISO	I.11. Περιοχή προορισμού	Κωδικός
	I.12. Τόπος καταγωγής/τόπος αλεύσεως Εκμετάλλευση ☐ Εγκεκριμένος φορέας ☐ Λοιπά ☐ Όνομα Αριθμός έγκρισης Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας		I.13. Τόπος προορισμού Εκμετάλλευση ☐ Εγκεκριμένος φορέας ☐ Τοποθέτηση σε καραντίνα ☐ Λοιπά ☐ Όνομα Αριθμός έγκρισης Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας					
	I.14. Τόπος φόρτωσης Ταχυδρομικός κώδικας		I.15. Ημερομηνία και ώρα αναχώρησης					
	I.16. Μέσα μεταφοράς Αεροπλάνο ☐ Πλοίο ☐ Τρένο ☐ Οδικό όχημα ☐ Λοιπά ☐ Στοιχεία αναγνώρισης		I.17. Μεταφορέας Όνομα Αριθμός έγκρισης Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Κράτος μέλος					
	I.18. Είδος ζώου/ Προϊόντα				I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός ΣΟ)			
				I.20. Αριθμός/Ποσότητα				
I.21.				I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας				
I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου				I.24.				
I.25. Ζώα/προϊόντα που έχουν πιστοποιηθεί για: εκτροφή ☐ Ζώα συντροφιάς ☐ Εγκεκριμένος φορέας ☐ Τοποθέτηση σε καραντίνα ☐								
I.26. Διαμετακόμιση σε τρίτες χώρες ☐ Τρίτες χώρες Κωδικός ISO Σημείο εξόδου Κωδικός Σημείο εισόδου Αριθμός ΣΣΕ				I.27. Διαμετακόμιση στα κράτη μέλη ☐ Κράτος μέλος Κωδικός ISO Κράτος μέλος Κωδικός ISO Κράτος μέλος Κωδικός ISO				
I.28.				I.29.				
I.30.								
I.31. Ταυτοποίηση των ζώων/των προϊόντων Είδος (Επιστημονική ονομασία) Σύστημα ταυτοποίησης Αριθμός ταυτοποίησης Ηλικία Φύλο Ποσότητα								

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ

Πτηνά συντροφιάς

Τμήμα II: Πιστοποίηση	II. Υγειονομικό δελτίο: ☐	II.α. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού	II.β. Τοπικός αριθ. αναφοράς
	Ο υπογράφων επίσημος κτηνίατρος της (όνομα της χώρας) πιστοποιώ ότι: 1. Τα πτηνά που περιγράφονται στο σημείο I.31 υποβλήθηκαν σήμερα, εντός 48 ωρών ή την τελευταία εργάσιμη ημέρα πριν από την αποστολή, σε κλινικό έλεγχο και διαπιστώθηκε ότι δεν παρουσιάζουν εμφανή συμπτώματα νόσου• 2. Τα πτηνά συμμορφώνονται με έναν τουλάχιστον από τους ακόλουθους όρους: <i>είτε</i> [έχουν απομονωθεί στους χώρους που διευκρινίζονται στο σημείο I.12 υπό επίσημη επίβλεψη για 30 τουλάχιστον ημέρες πριν από την αποστολή και έχουν προστατευθεί αποτελεσματικά από επαφές με άλλα πτηνά] (¹) <i>είτε</i> [προορίζονται, όπως επισημαίνεται στο σημείο I.13, για σταθμό απομόνωσης (καραντίνα) εγκεκριμένο σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 της απόφασης 2000/666/ΕΚ] (¹) 3. Ο κάτοχος ή ο αντιπρόσωπος του κατόχου δήλωσε ότι: 3.1. Τα πτηνά θα συνοδεύονται κατά τη μετακίνηση από πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τα ζώα. 3.2. Τα ζώα δεν προορίζονται για εμπορικούς σκοπούς. 3.3. Στην περίοδο μεταξύ του κτηνιατρικού ελέγχου πριν από την μετακίνηση και της πραγματικής αναχώρησης τα πτηνά θα παραμείνουν απομονωμένα από τυχόν επαφή με άλλα πτηνά. <i>είτε</i> [3.4. Τα ζώα έχουν υποβληθεί σε απομόνωση 30 ημερών πριν από τη μετακίνηση χωρίς να έχουν έλθει σε επαφή με άλλα τυχόν πτηνά που δεν καλύπτονται από το παρόν πιστοποιητικό.] (¹) <i>είτε</i> [3.4. Έδωσα οδηγίες για απομόνωση 30 ημερών μετά την εισαγωγή, σε σταθμούς απομόνωσης (καραντίνας) της , όπως υποδεικνύεται στο σημείο I.13 του πιστοποιητικού.] (¹) Παρατηρήσεις (¹) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη. (²) Το πιστοποιητικό αυτό ισχύει επί δέκα ημέρες. Σε περίπτωση μεταφοράς με πλοίο η ισχύς του παρατείνεται για τη διάρκεια του θαλάσσιου ταξιδιού. Επίσημος κτηνίατρος: Όνοματεπώνυμο (κεφαλαία): Ημερομηνία: Ιδιότητα και τίτλος: Υπογραφή: Σφραγίδα:		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Δήλωση του κατόχου ή του αντιπροσώπου του κατόχου των πτηνών συντροφιάς όπως απαιτείται από το άρθρο 4 παράγραφος 4:

Ο υπογράφων κάτοχος ^(α)/αντιπρόσωπος του κατόχου ^(α) δηλώνω ότι:

1. Τα πτηνά θα συνοδεύονται κατά τη μετακίνηση από πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τα ζώα.
2. Τα ζώα δεν προορίζονται για εμπορικούς σκοπούς.
3. Στην περίοδο μεταξύ του κτηνιατρικού ελέγχου πριν από την μετακίνηση και της πραγματικής αναχώρησης τα πτηνά θα παραμείνουν απομονωμένα από τυχόν επαφή με άλλα πτηνά.
4. Τα ζώα έχουν υποβληθεί σε απομόνωση 30 ημερών πριν από τη μετακίνηση χωρίς να έχουν έλθει σε επαφή με άλλα τυχόν πτηνά που δεν καλύπτονται από το παρόν πιστοποιητικό ^(α).
5. Έδωσα οδηγίες για απομόνωση 30 ημερών μετά την εισαγωγή, σε σταθμούς απομόνωσης (καραντίνας) της , όπως υποδεικνύεται στο σημείο I.13 του πιστοποιητικού ^(α).

.....
Τόπος και ημερομηνία

.....
Υπογραφή

^(α) διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Λεπτομέρειες του σήματος αναγνώρισης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο δ) σημείο (i):

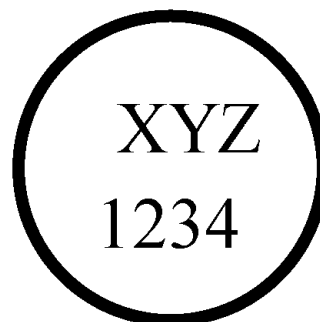
Διαστάσεις:

XYZ ^(a) = 8 mm

1234 ^(b) = 11 mm

Εξωτερική διάμετρος του κύκλου = όχι μικρότερη από 30 mm

Πάχος γραμμής του κύκλου = 3 mm



^(a) υποδηλώνει τον κωδικό της αντίστοιχης χώρας όπως προβλέπεται στο σημείο 6 του τμήματος Β του μέρους Ι του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004

^(b) υποδηλώνει τον αριθμό έγκρισης της εγκατάστασης όπως προβλέπεται στο σημείο 7 του τμήματος Β του μέρους Ι του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

ΜΟΝΙΜΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΕΖΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΙΜΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΖΕΣ

αριθ. 4/2004/ΜΕ

της 3ης Ιουνίου 2004

για σύσταση επιτροπής χρηματοδοτικού μηχανισμού

Η ΜΟΝΙΜΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΖΕΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως έχει προσαρμοστεί με το πρωτόκολλο για την προσαρμογή της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»),

τη συμφωνία σχετικά με τη συμμετοχή της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Δημοκρατίας της Κύπρου, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τη διεύρυνση του ΕΟΧ»),

το πρωτόκολλο 38α σχετικά με το χρηματοδοτικό μηχανισμό του ΕΟΧ που προσετέθη στη συμφωνία για τον ΕΟΧ με τη συμφωνία για τη διεύρυνση του ΕΟΧ,

τη συμφωνία μεταξύ του Βασιλείου της Νορβηγίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με τη θέσπιση νορβηγικού χρηματοδοτικού μηχανισμού για την περίοδο 2004-2009,

την απόφαση της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ αριθ. 4/2003/ΜΕ, της 4ης Δεκεμβρίου 2003, για τη σύσταση προσωρινής επιτροπής χρηματοδοτικού μηχανισμού ΕΟΧ,

την απόφαση της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ αριθ. 1/2004/ΜΕ, της 5ης Φεβρουαρίου 2004, για τη σύσταση ενός γραφείου για το χρηματοδοτικό μηχανισμό του ΕΟΧ και το νορβηγικό χρηματοδοτικό μηχανισμό,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1

Θεσπίζεται επιτροπή χρηματοδοτικού μηχανισμού (εφεξής «η επιτροπή») και αντικαθιστά την προσωρινή επιτροπή χρηματοδοτικού μηχανισμού του ΕΟΧ μόλις κάθε κράτος του ΕΟΧ, της ΕΖΕΣ διορίσει τα μέλη του. Η επιτροπή διαχειρίζεται το χρηματοδοτικό μηχανισμό του ΕΟΧ.

Άρθρο 2

Η επιτροπή θεσπίζει τους κανόνες και τις διαδικασίες για την εφαρμογή του χρηματοδοτικού μηχανισμού του ΕΟΧ και τους υποβάλλει για έγκριση στη Μόνιμη Επιτροπή μόλις ληφθούν όλες οι αναγκαίες διατάξεις για την ορθή λειτουργία του.

Άρθρο 3

Το γραφείο για το χρηματοδοτικό μηχανισμό του ΕΟΧ και το χρηματοδοτικό μηχανισμό της Νορβηγίας λειτουργεί ως γραμματεία για την επιτροπή χρηματοδοτικού μηχανισμού του ΕΟΧ.

Άρθρο 4

Κάθε κράτος της ΕΖΕΣ, μέρος της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, αντιπροσωπεύεται στην επιτροπή και διαθέτει μία ψήφο.

Άρθρο 5

1. Οι αποφάσεις λαμβάνονται από την επιτροπή με ομοφωνία. Μια απόφαση θεωρείται ότι έχει ληφθεί ομόφωνα αν κανένα μέλος δεν έχει ψηφίσει αρνητικά.
2. Ωστόσο, μία απόφαση για απόρριψη μιας αίτησης χρηματοδότησης θεωρείται ότι έχει ληφθεί, εάν τουλάχιστον ένα μέλος ψηφίσει την απόρριψή της.
3. Άλλα θέματα, για τα οποία η επιτροπή δεν συμφωνεί ομόφωνα, μπορούν να παραπεμφθούν στη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ.

Άρθρο 6

1. Βάσει της αρχής του επιμερισμού των δαπανών, που θεσπίστηκε με απόφαση της Μόνιμης Επιτροπής, η επιτροπή χρηματοδοτικού μηχανισμού, στην αρχή κάθε οικονομικού έτους της περιόδου ανάληψης υποχρεώσεων (2004-2009), υπολογίζει το μερίδιο κάθε ετήσιας δόσης που πρέπει να διατεθεί για ανάληψη από κάθε κράτος ΕΟΧ-ΕΖΕΣ στο χρηματοδοτικό μηχανισμό του ΕΟΧ.
2. Οι προσκλήσεις για τις αρχικές πληρωμές και τις επακόλουθες ανασυστάσεις εκδίδονται από το διευθυντή του γραφείου για το χρηματοδοτικό μηχανισμό του ΕΟΧ και το νορβηγικό χρηματοδοτικό μηχανισμό.

Άρθρο 7

Η επιτροπή υποβάλλει τακτικά εκθέσεις για τις δραστηριότητές της και τη λειτουργία του χρηματοδοτικού μηχανισμού του ΕΟΧ στη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ. Η επιτροπή υποβάλλει ετησίως έκθεση στη Μόνιμη Επιτροπή.

Άρθρο 8

Η επιτροπή θεσπίζει τους οικείους διαδικαστικούς κανόνες.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση παραμένει σε ισχύ έως ότου εκπληρωθούν όλες οι υποχρεώσεις του χρηματοδοτικού μηχανισμού του ΕΟΧ.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση τίθεται αμέσως σε ισχύ.

Άρθρο 11

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 3 Ιουνίου 2004.

Για τη Μόνιμη Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Η Α.Υ. ο Πρίγκιπας Νικόλαος του ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΪΝ

Ο Γενικός Γραμματέας

William ROSSIER